

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 104

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halb. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 104 - 1457

Bern, Samstag, 5. Mai 1979  
 Berne, samedi, 5 mai 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 104 - 5. 5. 1979

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden,  
 Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 298057-298107

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garans du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1658)

Gemeinschuldnerin **Monotex-Treuhand Aktiengesellschaft**, Tödi-  
 strasse 48, 8002 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. Mai 1979.

8002 Zürich, den 30. April 1979

Konkursamt Enge-Zürich:  
 P. Voser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1645)

Gemeinschuldner: Nachlass des **Bomatter Jean-Pierre**, geboren  
 1946, gestorben 28. Dezember 1978, von Schattdorf UR, Direktor,  
 wohnhaft gewesen Schupisstrasse 2, 8057 Zürich 11.

Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1979.

Erste Gläubigerversammlung: 14. Mai 1979, 13.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Hotels Stern, Schaffhauserstrasse/Franklinstrasse 1,  
 8050 Zürich-Oerlikon.

Eingabefrist: bis 5. Juni 1979.

8050 Zürich, den 27. April 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich:  
 R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1688)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Hetrag Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Zollikon, Seestrasse  
 23, wurde am 24. April 1979 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

8034 Zürich, den 2. Mai 1979

Konkursamt Riesbach-Zürich:  
 F. Gfeller, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern

(1657)

Gemeinschuldner: **Wyss Rudolf**, geboren 1947, von Habkern, Décol-  
 leteur, Grausteinweg 7, 2543 Lengnau BE.

Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Mai 1979.

3294 Büren an der Aare, den 5. Mai 1979

Konkursamt Büren  
 3294 Büren an der Aare

Kt. St. Gallen

(1659)

Gemeinschuldnerin: **Interunion AG**, Wildeggstr. 16, 9001 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 21. März 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 21. März 1979): bis 28. Mai  
 1979.

9004 St. Gallen, den 30. April 1979

Konkursamt St. Gallen

Kt. St. Gallen

(1641)

Gemeinschuldnerin: **Bucher Rosmarie**, Krankenhausstrasse 769,  
 9472 Grabs.

Konkurseröffnung: 5. März 1979.

Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 5. März 1979): bis 25. Mai 1979.

9473 Gams, den 5. Mai 1979

Konkursamt Werdenberg, Gams:  
 T. Hardegger

Kt. St. Gallen

(1642)

Gemeinschuldnerin: **Si Ma Schloss AG**, Stieg, 9467 Frumsen.

Konkurseröffnung: 17. April 1979.

Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).

Eingabefrist für Forderungen (Wert 17. 4. 1979): bis 25. Mai 1979.

9473 Gams, den 5. Mai 1979

Konkursamt Werdenberg, Gams:  
 T. Hardegger

Kt. Aargau

(1682)

Gemeinschuldner: **Voser Rolf**, 1944, Hofstrasse 2464, 5406 Baden-  
 Rütihof.

Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1979.

Summarisches Verfahren: gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 25. Mai 1979.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. Mai  
 1979 Einspruch erhebt, gilt das Konkursamt Baden als zur sofortigen,  
 freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt. Die  
 Einsprache hat schriftlich zu erfolgen.

Innert der gleichen Frist steht den Gläubigern das Recht zu, schriftlich  
 Kaufangebote gegen bar einzureichen. Eine Verrechnung des  
 Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5400 Baden, den 30. April 1979

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

(1689)

Gemeinschuldnerin: **Noros AG**, Rebenstrasse 470, 5426 Lengnau,  
 Handel mit Waren verschiedener Art insbesondere mit Automobilen  
 und Bestandteilen.

Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1979.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. Mai 1979.

5200 Brugg, den 2. Mai 1979

Konkursamt Zurzach  
 Postfach, 5200 Brugg

- Kt. Thurgau** (1644) **Kt. St. Gallen** (1675) **Kt. Zürich** (1666)
- Gemeinschuldnerin: **Andreas Ettinger AG in Nachlassliquidation**, Schaffhauserstrasse, 8253 Willisdorf.  
Eigentümerin folgender Grundstücke: Miteigentümer zu ¼ Anteil an Kat. Nr. 3102, ca. 18,92 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten mit Wohnhaus und Garage, Assek. Nr. 305, Wohnhaus, Assek. Nr. 307 in der Grieshalde in Diessenhofen.  
Datum der Konkurseröffnung: Dienstag, den 10. April 1979 (Insolvenzerklärung).  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag den 11. Mai 1979, 16 Uhr, im Restaurant Hirschen, 1. Stock, 8253 Diessenhofen.  
Eingabefrist: bis 6. Juni 1979, für Dienstbarkeiten bis 25. Mai 1979.  
Die Eingaben sind an das Betreibungsamt Diessenhofen zu richten.  
8253 Diessenhofen, den 24. April 1979  
Für das Konkursamt Diessenhofen:  
Betreibungsamt Diessenhofen
- Gemeinschuldnerin: **Meda Design AG**, Wilenstrasse 24, Wil.  
Konkurseröffnung: 13. März 1979.  
Vorläufige Konkursanzeige: 24. März 1979.  
Einstellungsverfügung (mangels Aktiven): 1. Mai 1979.  
Einsprachefrist: bis 16. Mai 1979.  
Das Verfahren gilt als geschlossen, sofern kein Gläubiger bis zum 16. Mai 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2500.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).  
9500 Wil, den 1. Mai 1979  
Konkursamt Wil
- Im Konkurs über **Vogler Alfred**, 1938, von Zürich und Vilters, General-Wille-Strasse 364, 8706 Meilen, Inhaber der Einzelfirma Avog, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Meilen, Dorfstrasse 81, 8706 Meilen, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Mai 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
a) beim Bezirksgericht Meilen als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
b) beim Konkursamt Meilen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.  
8706 Meilen, den 25. April 1979  
Konkursamt Meilen:  
M. Moser, Notar
- Ct. Ticino** (1643) **Ct. Ticino** (1646)
- Fallita: **Rosalba S.A.**, Losone.  
Data del decreto di apertura: 13 febbraio 1979.  
Termine per le insinuazioni: 6 giugno 1979.  
Prima adunanza dei creditori: 15 maggio 1979 alle ore 10.30, presso l'ufficio esecuzione e fallimenti in Locarno, Palazzo Pretorio.  
N.B.: La procedura viene continuata a seguito dell'anticipo delle spese come richiesto nell'avviso di apertura e sospensione della procedura, apparso sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 14 marzo 1979 e sul Foglio ufficiale n. 20 del 13 marzo 1979.  
6600 Locarno, il 27 aprile 1979  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.
- Fallita: **Garavin SA**, Viganello.  
Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 26 febbraio 1979 e 3 aprile 1979 della pretura di Lugano-Distretto, Lugano.  
La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun ereditore ne chiederà la continuazione entro il 15 maggio 1979, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.  
Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).  
6900 Lugano, il 5 maggio 1979  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano, I° circondario
- Kt. Bern** (1662)
- Auflage der Lastenverzeichnisse GB Nr. 2551-6 und 2551-5 Muri und Kollokationsplan  
Gemeinschuldnerin: Firma **Zentralheizungsbau AG**, Balthasarstrasse 11, 3027 Bern.  
Anfechtungsfrist: 14. Mai 1979.  
3000 Bern, den 30. April 1979  
Konkursamt Bern
- Ct. Ticino** (1687) **Ct. du Valais** (1690) **Kt. Bern** (1678)
- Fallita: **Bonanza Depuratori S.A.**, Magadino.  
Data del decreto: 6 aprile 1979.  
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 24 aprile 1979 del presidente di Locarno-Campagna.  
Termine per le insinuazioni: 25 maggio 1979.  
I crediti notificati al commissario durante la moratoria, devono essere nuovamente insinuati nel fallimento.  
6600 Locarno, il 30 aprile 1979  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.
- La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Natec SA**, à Sierre et contre **BRDH, Bureau de Réservations et de Développement Hôtels Crans-Montana SA**, à Montana, commune de Montana, par ordonnances rendues respectivement les 4 avril 1978 et 22 mars 1979, par le juge-instructeur II pour le district de Sierre a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 27 avril 1979, par décision du juge de la faillite.  
Si aucun créancier ne demande, d'ici au 18 mai 1979, la continuation de la liquidation, en faisant une avance de fr. 1500.- par dossier, les faillites seront clôturées.  
3960 Sierre, le 2 mai 1979  
Office des faillites de Sierre  
Le préposé: Ad. Salamin
- Im Konkurs über die Firma **Frattini & Cie.**, Hoch- & Tiefbauunternehmung Oey-Diemigen, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.  
3752 Wimmis, den 1. Mai 1979  
Konkursamt Niedersimmental
- Ct. de Vaud** (1674) **Kollokationsplan - Etat de collocation** (SchKG 249-251) - (LP 249-251)
- Faillite: **Garedaz S.A.**, installations électriques, téléphoniques et de télévision, avenue du Général Guisan 52, à Vevey, bureau chemin de la Fantaisie 4, à Pully, succursale à Palézieux-Gare.  
Propriétaire d'immeuble en PPE à Yverdon, rue du Chemin 12/14.  
Date du prononcé: 25 avril 1979.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: jusqu'au 25 mai 1979.  
1800 Vevey, le 1<sup>er</sup> mai 1979  
Office des faillites
- Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Graduatoria** (LEF 249-251)  
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.
- Kt. Zürich** (1692)
- Nachtrag zum Kollokationsplan**  
Im Konkurs über die **Burlet AG**, Bauunternehmung, Scheuchzerstrasse 46, 8006 Zürich, liegt der ergänzte Kollokationsplan über die Zulassung einer Forderung 2. Klasse von Fr. 51 815.90 den Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.  
Kollokationsklagen sind innert 10 Tagen von dieser Publikation an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Zürich anhängig zu machen, ansonst dieser Nachtrag rechtskräftig wird.  
8028 Zürich, den 2. Mai 1979  
Konkursamt Fluntern-Zürich  
Freiestrasse 15, 8028 Zürich  
Wissmann, Notar
- Im Konkurs über **F & W Acoustic-Service AG**, Hauptstrasse 58, in Reussbühl, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.  
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.  
6000 Luzern, den 2. Mai 1979  
Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Schwyz** (1665)
- Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über **Sonderegger Liliane**, geboren 16. November 1937, von Hergiswil LU, wohnhaft in 8854 Siebnen, Glarnerstrasse 25, seit April 1979 in 8805 Richterswil, Reidholzstrasse 41, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in 8853 Lachen zur Einsicht auf.  
Klagen betreffend Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts March in 8853 Lachen anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8853 Lachen, den 30. April 1979  
Konkursamt March
- Einstellung des Konkursverfahrens** (SchKG 230)
- Suspension de la liquidation** (LP 230)
- Sospensione della procedura** (LEF 230)
- Kt. Zürich** (1647) **Kt. Zürich** (1663) **Kt. Zug** (1676)
- Über die Firma **Baubetreuung-Aktiengesellschaft**, Schaffhauserstrasse 43, 8006 Zürich (c/o Infina AG), früher Stampfenbachstrasse 111, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamts Zürich vom 5. April 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 25. April 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Mai 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8042 Zürich, den 26. April 1979  
Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach 241, 8042 Zürich  
Tel. 01 28 94 26
- Im Konkurs **Knecht Urs**, geboren 1946, von Zürich, Typograph, Brüglenstrasse 4, 8344 Adetswil/Bäretswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Mai 1979 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksamts Hinwil anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, schriftlich beim Konkursamt einzureichen.  
8494 Bauma, den 2. Mai 1979  
Konkursamt Bauma ZH:  
H. Mäusli, Notar-Stellvertreter
- Neuaufgabe des Kollokationsplanes**  
Im Konkurs über die **Promoservis A.G.**, Alpenstrasse 9, 6300 Zug, liegt der durch Verfügung über eine bisher vorgemerkte Forderung ergänzte Kollokationsplan den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des nachträglich kollozierten Anspruches sind innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Mai 1979 schriftlich und im Doppel beim Kantonsgericht Zug anhängig zu machen, ansonst die zugelassene Forderung ebenfalls rechtskräftig wird.  
6300 Zug, den 1. Mai 1979  
Konkursamt Zug:  
A. Rosenberg

<p><b>Kt. Zug</b> (1677)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über die <b>Zeitbühne Verlag GmbH</b>, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.</p> <p>Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Mai 1979 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.</p> <p>6300 Zug, den 1. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Zug: A. Rosenberg</p>	<p><b>Kt. Aargau</b> (1684)</p> <p>Im summarischen Konkursverfahren der <b>Variobau AG.</b>, Postplatz 3, in Wohlen, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Mai 1979, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.</p> <p>5400 Baden, den 5. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden</p>	<p><b>Schluss des Konkursverfahrens</b> (SchKG 268)</p> <p><b>Clôture de la faillite</b> (LP 268)</p> <p><b>Chiusura del fallimento</b> (LEF 268)</p>
<p><b>Kt. Zug</b> (1694)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über die <b>Eigenheim-Immobilien AG in Liq.</b>, Alpenstrasse 4, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.</p> <p>Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Mai 1979 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.</p> <p>6300 Zug, den 2. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Zug: A. Rosenberg</p>	<p><b>Kt. Aargau</b> (1664)</p> <p><b>Neuaufgabe Kollokationsplan</b></p> <p>Im summarischen Konkursverfahren über die <b>Intex Sales Agency Ltd.</b>, Gallusweg, Kaiseraugst, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern infolge Anmeldung einer weiteren Forderung beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung der neu in den Kollokationsplan aufgenommenen Forderung sind bis längstens 15. Mai 1979 beim Bezirksgericht Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst der Plan in bezug auf diese Forderung als anerkannt gilt.</p> <p>5200 Brugg, den 30. April 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Rheinfelden, Postfach, 5200 Brugg</p>	<p><b>Kt. Zürich</b> (1655)</p> <p>Das Konkursverfahren über die <b>Tema Teppich AG</b>, Strassburgstrasse 11, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zürich vom 25. April 1979 als geschlossen erklärt worden.</p> <p>Die unter der Grossisten Nr. 930.481 abgegebenen Erklärungen gelten als widerrufen.</p> <p>8004 Zürich, den 27. April 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Aussersihl-Zürich</p> <p><b>Kt. Zürich</b> (1668)</p> <p>Die Konkursverfahren über:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Ott Edwin</b>, geboren 18. April 1922, von Winterthur, Kaufmann, Stampfenbachstrasse 74, 8006 Zürich, nun Wasserwerkstrasse 8, 8006 Zürich, Inhaber der Einzelfirma <b>Edwin Ott</b>, Import und Verkauf von Flugzeugen usw.,</li> <li>2. die Firma <b>Nova System AG</b>, Scheucherstrasse 33, 8006 Zürich, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit mechanischen und elektronischen Systemen, Geräten und Anlagen usw.,</li> </ol> <p>sind vom Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügungen vom 27. April 1979 als geschlossen erklärt worden.</p> <p>8042 Zürich, den 30. April 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Unterstrass-Zürich: H. Hugentobler, Notar-Stellvertreter</p>
<p><b>Kt. Basel-Landschaft</b> (1652)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über <b>Akudi Ditzler</b>, Storen und Teppiche, Dorfstrasse 18, Arlesheim; Inhaber <b>René Ditzler-Polsini</b>, geboren 1946, von Dornach, wohnhaft <b>General Guisan-Strasse 2a</b> in Arlesheim, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit den Kompetenzscheidungen und den Verfügungen der Konkursverwaltung über die Eigentumsansprüche ab 7. Mai 1979 während zehn Tagen auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro Nr. 15) zur Einsichtnahme auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.</p> <p>4144 Arlesheim, den 5. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Arlesheim</p>	<p><b>Kt. Ticino</b> (1691)</p> <p>Si rende noto che a contare dal 5 maggio 1979 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento della ditta <b>Rufica S.A.</b>, Agno.</p> <p>Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.</p> <p>È pure depositato l'inventario (art. 32 al. 2 Reg. Trib. Fed. 13. 7. 1911).</p> <p>6900 Lugano, il 5 maggio 1979</p> <p style="text-align: right;">Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario, Lugano</p>	<p><b>Kt. Bern</b> (1654)</p> <p>Gemeinschuldnerin: Firma <b>Hatag Nutzfahrzeugzentrum AG.</b>, mit Sitz in Aegerten, Schwadernastrasse.</p> <p>Datum des Schlusses: 26. April 1979.</p> <p>2560 Nidau, den 5. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Nidau: M. Bachler</p>
<p><b>Kt. Basel-Landschaft</b> (1651)</p> <p><b>Kollokationsplan und Inventar</b></p> <p>Im Konkurs über die Firma <b>H. Koch AG</b>, Bauunternehmung, Münchenstein, liegen das Lastenverzeichnis, der Kollokationsplan sowie das Inventar ab 7. Mai 1979 während zehn Tagen auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro Nr. 15), zur Einsichtnahme auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbeitreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist.</p> <p>4144 Arlesheim, den 5. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Arlesheim</p>	<p><b>Kt. Ticino</b> (1661)</p> <p><b>Deposito elenco oneri</b> (Art. 249, 250 LEF)</p> <p>Si rende noto che a contare dal 5 maggio 1979 è deposto per visione presso lo scrivente ufficio, l'elenco oneri nella liquidazione in via di fallimento ai sensi dell'art. 134 RRF della <b>Andreina SA</b>, Pregassona c relativo ai beni immobili siti in territorio del comune di Montagnola, particella n. 946 b-d-c.</p> <p>Le azioni di contestazione dell'elenco oneri dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti esso si considererà come riconosciuto.</p> <p>6900 Lugano, il 5 maggio 1979</p> <p style="text-align: right;">Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano</p>	<p><b>Kt. St. Gallen</b> (1660)</p> <p>Gemeinschuldnerin: <b>Willy Zürcher AG</b>, Fabrikation von und Handel mit Stickerei- und Textilwaren aller Art, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen.</p> <p>Schlussverfügung: vom 27. April 1979</p> <p>9000 St. Gallen, den 30. April 1979</p> <p style="text-align: right;">a.o. Konkursverwaltung: Dr. Erwin Denneberg, RA, Multergasse 11, 9000 St. Gallen</p>
<p><b>Kt. Aargau</b> (1648)</p> <p>Im Konkurs über <b>Dietrich Peter</b>, 1950, Schneider, von Zürich, in Biberstein, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.</p> <p>5000 Aarau, den 5. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Aarau</p>	<p><b>Kt. Ticino</b> (1650)</p> <p><b>Modifica della graduatoria</b></p> <p>Si rende noto che a contare dal 5 maggio 1979 è depositata la graduatoria dei creditori nel fallimento <b>Secco Bruno</b>, via Arbostra 3c, Pregassona, modificata in seguito a successiva insinuazione di credito (classe V°).</p> <p>Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.</p> <p>6900 Lugano, il 5 maggio 1979</p> <p style="text-align: right;">Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano</p>	<p><b>Kt. Aargau</b> (1667)</p> <p>Das Konkursverfahren über <b>Epper Josef Paul</b>, 1925, gewesener Architekt, von Heldswil, in 5034 Suhr wohnhaft gewesen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 25. April 1979 als geschlossen erklärt worden.</p> <p>5000 Aarau, den 30. April 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Aarau</p>
<p><b>Kt. Aargau</b> (1685)</p> <p>Im summarischen Konkursverfahren über die <b>Commercia Finanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft</b>, Brunnmattstrasse 12, in Baden, liegt infolge einer nachträglichen Eingabe der Kollokationsplan diesbezüglich den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden neu auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis längstens 15. Mai 1979 beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonst die Forderung als anerkannt betrachtet wird.</p> <p>5400 Baden, den 1. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Baden</p>	<p><b>Kt. Ticino</b> (1649)</p> <p>Si rende noto che a contare dal 5 maggio 1979 è depositata presso lo scrivente ufficio la graduatoria nel fallimento <b>Servitank SA</b>, via Tesserete 8, Lugano.</p> <p>Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.</p> <p>6900 Lugano, il 5 maggio 1979</p> <p style="text-align: right;">Ufficio esecuzione e fallimenti I° circondario, Lugano</p>	<p><b>Kt. Ticino</b> (1653)</p> <p>La procedura di liquidazione del fallimento di <b>Gähwiler Hans Peter</b>, Gravesano, è dichiarata chiusa con decreto 26 aprile 1979 del pretore di Lugano-Distretto.</p> <p>6900 Lugano, il 5 maggio 1979</p> <p style="text-align: right;">Ufficio esecuzione e fallimenti del II° circondario, Lugano</p>
<p><b>Kt. Aargau</b> (1683)</p> <p>Im summarischen Verfahren der <b>Schärer Kristina</b>, geboren 1956, Büroangestellte, von Mörken-Wildegg, in Wohlen, Juchliweg 2, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf.</p> <p>Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. Mai 1979, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.</p> <p>Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.</p> <p>5400 Baden, den 5. Mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden</p>	<p><b>Kt. de Vaud</b> (1679)</p> <p>Par décision du 27 avril 1979, le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la liquidation par voie de faillite de la succession de <b>Zosso Maurice</b>, entreprise de terrassements à Begnins, q. v. Le Muids, décédé le 5 novembre 1976.</p> <p>1260 Nyon, le 1<sup>er</sup> mai 1979</p> <p style="text-align: right;">Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé</p>	



**Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

**Kt. Aargau**

(1669)

Der unterm 25. Januar 1979 über **Häfeli-Ziegler Paul Hans, 34**, Metzgermeister, von Klingnau in 5034 Suhr, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkursgegner durch Verfügung des Bezirksgerichtes Aarau vom 25. April 1979 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

5000 Aarau, den 30. April 1979

Konkursamt Aarau

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Kt. Luzern**

(1701)

**Grundstücksteigerung im Konkursverfahren**

Im Rechtshilfeauftrag des Konkursamtes Nidwalden gelangen im Konkurs des **Sicher Peter**, geboren 1940, Asphaltbau-Unternehmung, zurzeit Steinhofstrasse 5, 6052 Hergiswil, nachgenannte Grundstücke an einmalige öffentliche Steigerung:

I Grundstück Nr. 2819, Grundbuch Kriens, Plan 93, Hinterschlund 52 a 23 m<sup>2</sup> Lagergebäude Nr. 85a, Gebäudeversicherung Fr. 125 000.- Hofraum, Acker, Wiese

Katasterschätzung Fr. 344 000.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 415 000.-

II Grundstück Nr. 2821, Grundbuch Kriens, Plan 98, 93, Hinterschlund 16 a 81 m<sup>2</sup> Acker, Wiese

Katasterschätzung Fr. 18 000.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 85 000.-

Zeit und Ort der Steigerung: Mittwoch, den 20. Juni 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Pilatus in Kriens.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 5. Juni 1979 bei der unterzeichneten Behörde, die auch nähere Auskünfte erteilt, zur Einsicht auf.

Diese beiden Grundstücke werden zuerst einzeln und hernach gesamthaft ausgerufen. Der Zuschlag erfolgt je nach Mehrerlös. Beim Einzelschlag sind je Fr. 10 000.- und bei gesamthaftem Zuschlag Fr. 20 000.- bar zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit Abänderungen vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6000 Luzern, den 2. Mai 1979

Konkursamt Luzern-Land

**Kt. St. Gallen**

(1238)

**Steigerung**

Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft von **Tutzer Franz sel.**, alt Immobilienhändler, von St. Gallen-Rotmonten, wohnhaft gewesen Tannenstrasse 5, 9000 St. Gallen, gestorben 15. Dezember 1977.

Ganttag: Donnerstag, den 10. Mai 1979, 14.30 Uhr.

Gantlokal: Restaurant «Hirschen» St. Fiden, Rorschacherstr. 109, 9000 St. Gallen.

Besichtigung der Objekte, Donnerstag, den 10. Mai 1979, von 9.00-11.30 Uhr.

**Grundpfänder:**

a) Grundbuch St. Gallen, Parzelle Nr. 2730, Tannenstrasse 5, 9000 St. Gallen, umfassend: Wohnhaus und 537,9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten;

Amtliche Schätzung vom 7. 6. 1977 VW Fr. 310 000.-  
Konkursamtliche Schätzung vom 28. 9. 1978 Fr. 280 000.-

b) Grundbuch Goldach, Parzelle Nr. 749, Blumenstrasse 25, 9403 Goldach; umfassend: Wohnhaus mit Schreinerei, Läden, Lager und Garagen;

Amtliche Schätzung vom 30. 1. 1974 VW Fr. 346 000.-  
Konkursamtliche Schätzung vom 28. 9. 1978 Fr. 300 000.-

**Bemerkungen:**

1. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.- (pro Liegenschaft) zu leisten.

2. Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Der Beschluss und die Verordnung sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

9004 St. Gallen, den 28. März 1979

Konkursamt St. Gallen

**Ct. de Vaud**

(1680)

**Vente d'une villa familiale (avec terrain)**

Vendredi 22 juin 1979 à 15 h. à Vucherens, Hôtel de l'Ours, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la masse en faillite de **Zosso Jean-Jacques** et à **Zosso Magdalena**, en propriété commune, à savoir:

Commune de Vucherens

Parcelle 271, feuille 11, «Aux Laviaux», A.I. n° 176, Bâtimens 114 m<sup>2</sup>  
Prés-champs 4704 m<sup>2</sup>

Surface totale 4818 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale fr. 200 000.-  
Valeur assurance incendie fr. 291 500.-  
Estimation de l'office fr. 300 000.-

Il s'agit d'une villa construite en 1968, comprenant:

- rez inférieure: 3 pièces non aménagées, 1 salle de bains-WC, une cave et un local-buanderie avec WC;

- rez-de-chaussée: une cuisine agencée, 1 living, 3 chambres à coucher, une salle de bains-WC, 1 hall d'entrée; avec accès par échelle depuis l'intérieur;

- combles: 2 garages.

Belle situation à proximité de la route cantonale Vevey-Moudon, accès facile, vue magnifique.

Les conditions de vente, l'état des charges et l'état descriptif seront à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites de Moudon dès le 28 mai 1979.

Les amateurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger. Pour les enchères, les intéressés devront se munir d'une pièce d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.

L'immeuble pourra être visité le vendredi 1<sup>er</sup> et 8 juin 1979 et le lundi 18 juin 1979, de 14 à 15 h.

1510 Moudon, le 1<sup>er</sup> mai 1979Office des faillites de Moudon:  
B. Stutzmann, préposé**Liegenschaftsverwertungen****im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Kt. Luzern**

(1702)

**Betriebsamtliche Grundstücksteigerung****Schuldner:****Bestler Bruno**, Unterrütiweg 19, 8400 Winterthur;**Bestler-Schär Eva**, Würzenbachstrasse 10, 6006 Luzern,

als Miteigentümer zu je ½.

Grundpfand: Grundstück Nr. 6610 im Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Schädritthalde 12, Stockwerkeigentum, 31/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 3480, mit Sonderrecht an Maisonettewohnung Ost, Geschosse 4, 5, 6 des Gebäudes Nr. 3989 laut Begründungsvertrag und Plänen.

Katasterschätzung (1977) Fr. 345 000.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 350 000.-

Die Verwertung wird von der Grundpfandgläubigerin im I. Rang verlangt.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 19. Juni 1979, 14.30 Uhr. Restaurant Würzenbach, Würzenbachstrasse 17, 6006 Luzern.

Eingabefrist: bis 25. Mai 1979.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses ab 1. Juni 1979 während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt und dem Betreibungsamt Luzern.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten. Dieser Betrag wird an den Zuschlagspreis angerechnet.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit Abänderungen vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht.

Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6000 Luzern, den 2. Mai 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

**Kt. Solothurn**

(1670)

**Einzig betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**Schuldnerin: **Prigen SA**, in 6849 Mezzovico.Liegenschaft: Grundbuch Solothurn Nr. 3834, 67 a 59 m<sup>2</sup> an der Riedmattstrasse, mit Hochhaus Nr. 1 und Wohnhaus Nr. 3.

Katasterschätzung total Fr. 1 674 995.-

Gebäudeversicherung total Fr. 1 363 800.- (100%)

Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 4 000 000.-

Die Verwertung wird infolge Betreibung des Pfandgläubigers im I. Rang verlangt.

Steigerungstag: Freitag, den 29. Juni 1979, 15.00 Uhr.

Steigerungsort: Sitzungszimmer im Amthaus 2, I. Stock, in Solothurn.

Eingabefrist: 23. Mai 1979 (Wert 29. Juni 1979).

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Betriebsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an.

Es wird auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 über die Bewilligungspflicht beim Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und die seitherigen Abänderungen sowie die Verordnung aufmerksam gemacht.

4500 Solothurn, den 5. Mai 1979

Betreibungsamt  
der Stadt Solothurn**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden. Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt werden. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordato.

**Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Kt. Bern**

(1696)

Schuldner: **Wilk Werner** (Einzelfirma und Komplementär der W. Wilk & Co.), Multengutstrasse 31, 3074 Muri.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten IV von Bern: 4. April 1979.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 4. August 1979.

Sachwalterin: **Neutra Treuhand AG**, Kapellenstrasse 5, 3011 Bern.

Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 4. April 1979, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorkaufrechte und unter Beilage der Beweismittel binnen 20 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Sachwalterin anzumelden.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 11. Juli 1979, 15 Uhr, in den Büros der Sachwalterin in Bern, Kapellenstrasse 5, 3. Stock.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung bei der Sachwalterin.

3011 Bern, den 2. Mai 1979

Die Sachwalterin:  
Neutra Treuhand AG**Kt. Aargau**

(1671)

Schuldner: **Huber Martin**, geboren 1942, Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Schinznach Dorf, früher Restaurant Hirzen.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Brugg: 17. April 1979.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 17. August 1979.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: **Peter Wüst**, Konkursbeamter, c/o Konkursamt des Bezirks Brugg, 5200 Brugg.

Eingabefrist: Die Gläubiger des Nachlass-Schuldners werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 17. 4. 1979), unter Beilage der Beweismittel, bis zum 25. Mai 1979 schriftlich beim Sachwalter einzugeben. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht fristgemäss einreichen, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtigt.

Ort und Zeit der Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

5200 Brugg, den 30. April 1979

Sachwalter:  
Peter Wüst, Konkursbeamter,  
c/o Konkursamt, 5200 Brugg

**Ct. Ticino** (1686)  
 Debitrice: **Officine Eredi fu Giacomo Bühler**, Tavernere.  
 Il sottoscritto commissario del concordato comunica che l'assemblea dei creditori prevista per il 14 maggio 1979 è momentaneamente sospesa.  
 6901 Lugano, il 5 maggio 1979 Il commissario del concordato:  
 M. Ferrari, D'oc. HSG

**Bestätigung des Nachlassvertrages**  
 (SchKG 306, 308, 317)

**Kt. St. Gallen** (1697)  
 Das Bezirksgericht Unterrheintal hat mit Entscheid vom 1. Mai 1979 den von der **Wimoda AG**, Rheinstrasse, 9443 Widnau, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag (Prozentvergleich) bestätigt.  
 Der Entscheid ist sofort in Rechtskraft erwachsen.  
 9435 Heerbrugg, den 1. Mai 1979 Der Sachwalter:  
 Christoph Egli

Diese sechs Grundstücke werden zuerst einzeln und hernach gesamthaft ausgerufen. Der Zuschlag erfolgt je nach Mehrerlös. Beim Einzelzuschlag sind je Fr. 10 000.- und bei gesamthaftem Zuschlag Fr. 60 000.- bar zu bezahlen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973, und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit Abänderungen vom 11. Februar 1976 aufmerksam gemacht. Auch von Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz kann vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder der Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, verlangt werden.

6000 Luzern, den 2. Mai 1979 Konkursamt Luzern-Land

**Ct. du Jura** (1695)  
 Débitrice: **Novoboites S.A.**, avec siège social à St-Ursanne.  
 Date de l'octroi du sursis: 23 avril 1979.  
 Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 23 août 1979.  
 Commissaire au sursis: M<sup>r</sup> Jean-Pierre Dietlin, notaire, rue du Temple 8, à 2900 Porrentruy.  
 Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances jusqu'au 10 juin 1979, sous peine d'être exclus des délimitations relatives au concordat.  
 Les productions doivent être adressées au commissaire avec pièces justificatives et indication de tous droits de gages ou préférentiels.  
 Assemblée des créanciers: La première assemblée des créanciers sera convoquée ultérieurement par les moyens usuels.  
 2900 Porrentruy, le 2 mai 1979 Le commissaire au sursis:  
 J.-P. Dietlin, notaire, Porrentruy

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**  
 (SchKG 250, 316g)

**Kt. Aargau** (1672)  
 Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma **Bau-Leasing AG in Nachlassliquidation**, Spreitenbach, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.  
 Auflageort: Konkursamt Baden, Mellingerstrasse 99.  
 Auflage und Einsprachefrist: 7. bis 16. Mai 1979.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Einsprachefrist, d. h. bis spätestens am 16. Mai 1979 durch Klageschrift im Doppel beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen. Sofern und soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

**Kt. Aargau** (1700)

**Verkauf von Liegenschaften**

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommen im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaften zum Freihandverkauf:

Bauland GB Herznach 1567, Parzelle 310.1, 124.43 a  
 Bauland GB Herznach 1888, Parzelle 310.2, 80.99 a

Gesamtangebot Fr. 535 000.-

Gegen die aufgelegten Lastenverzeichnisse sind keine Klagen erhoben worden, so dass diese in Rechtskraft erwachsen sind.

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiermit aufgefordert, für obige beiden Grundstücke innerhalb von 10 Tagen seit dieser Publikation bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Gesamtangebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaften interessiert sind. Werden Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten nach Ablauf der zehntägigen Frist von der ausseramtlichen Konkursverwaltung zu einer Schlussverhandlung zwecks Zuschlags aufgeboten.

5001 Aarau, den 5. Mai 1979

Die a.a. Konkursverwaltung:  
 Füllemann & Dr. Rauber AG  
 Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

**Widerruf der Nachlass-Stundung**  
 (SchKG 298, 309)

**Kt. St. Gallen** (1699)  
 Das Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung, hat mit Beschluss vom 20. April 1979 die dem Schuldner **Isele Kurt**, Bauelemente, St. Jakobstrasse 60, St. Gallen am 27. Februar 1979 bis 27. Juni 1979 gewährte Nachlass-Stundung zufolge Verzichtes seitens des Schuldners widerrufen.  
 9004 St. Gallen, den 2. Mai 1979 Bezirksgericht St. Gallen  
 I. Abteilung

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

**Délibération sur l'homologation de concordat**  
 (SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Glarus** (1698)  
 Die Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages der **Kaufmann Klima AG**, Fabrikation und Vertrieb von lufttechnischen Geräten und Sanitätsapparaten, Hauptstrasse, 8754 Netstal, findet Donnerstag, den 17. Mai 1979, 8.30 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Glarus im Gerichtshaus in Glarus statt.  
 Die Gläubiger der Nachlass-Schuldnerin sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen und Einwendungen gegen den Nachlassvertrag geltend zu machen.  
 8750 Glarus, den 1. Mai 1979  
 Namens des Zivilgerichtes des Kantons Glarus  
 Der Präsident:  
 Dr. K. Luchsinger  
 Der Gerichtsschreiber:  
 H. Ryhner

4052 Basel, den 30. April 1979  
 Die Liquidatorin:  
 Schweizerische Treuhandgesellschaft  
 St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel  
 Tel. 061 22 55 00

**Verschiedenes - Divers - Varia**

**Kt. Luzern** (1703)

**Öffentliche Liegenschaftsteigerung**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Park Immobilien AG**, Baden, vertreten durch die Liquidatorin Schweiz. Treuhandgesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8027 Zürich, gelangen zufolge Rechtshilfeauftrages nachgenannte Grundstücke an einmalige öffentliche Steigerung:

I	Grundstück Nr. 1359, Grundbuch Ebikon, Plan 23, Ottigenbühl 30 a 71 m <sup>2</sup> Bauland, Wald, Gewässer	Fr.	142 000.-
II	Grundstück Nr. 1360, Grundbuch Ebikon, Plan 23, Ottigenbühl 30 a 71 m <sup>2</sup> Bauland	Fr.	142 000.-
III	Grundstück Nr. 1364, Grundbuch Ebikon, Plan 23, Ottigenbühl 29 a 11 m <sup>2</sup> Bauland, Wald, Gewässer	Fr.	135 000.-
IV	Grundstück Nr. 1365, Grundbuch Ebikon, Plan 23, Ottigenbühl 19 a 39 m <sup>2</sup> Bauland	Fr.	90 000.-
V	½ Miteigentum an Grundstück Nr. 1363, Grundbuch Ebikon, Plan 23, Ottigenbühl 3 a Bauland, Wege	Fr.	12 000.-
VI	½ Miteigentum an Grundstück Nr. 734, Grundbuch Ebikon, Plan 23, Ottigenbühl 26 a 78 m <sup>2</sup> Wald, Wege, Gewässer	Fr.	1 300 000.-

Gesamtzuschlag der Liquidatorin  
 Zeit und Ort der Steigerung: Freitag, den 22. Juni 1979, 14.30 Uhr, im Hotel Falken in Ebikon.  
 Die Steigerungsbedingungen liegen ab 5. Juni 1979 bei der unterzeichneten Behörde, die auch nähere Auskünfte erteilt, zur Einsicht auf.

**Kt. Aargau** (1673)

**Rechenschaftsbericht**

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Bau-Leasing AG in Nachlassliquidation**, Spreitenbach, liegt den Beteiligten der dritte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin für die Zeit vom 1. Januar 1978 bis 31. Dezember 1978 am Sitze der Liquidatorin in Basel zur Einsicht auf.

4052 Basel, den 30. April 1979

Die Liquidatorin:  
 Schweizerische Treuhandgesellschaft  
 St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel  
 Tel. 061 22 55 00

**Ct. de Vaud** (1656)

**Etat des charges**

**Liquidation des immeubles art. 134 ORI**

Faillie: **Bureau d'architecture J.-P. Marti et L. Colomina S.A.**, avenue de l'Avant-Poste 7, Lausanne.

L'état des charges est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 15 mai 1979, sinon l'état des charges sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 5 mai 1979

Office des faillites de Lausanne:  
 M. Tavel, préposé

**Ct. du Valais** (1681)

**Révocation de déclarations de gossiste**

Failli: **Rey-Mermet Charles**, Le Bouteiller, 1875 Morgins-sur-Trois-torrents et 1870 Monthey.

Les déclarations de gossiste du prénommé sont révoquées par cette publication.

Déclaration émise sous n° 846 009.

1870 Monthey, le 30 avril 1979

Office des faillites de Monthey:  
 J.-M. Detorrenet, préposé

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Stiftungen – Fondations – Fondazioni

#### Zürich – Zurich – Zurigo

23. April 1979

**Allgemeiner Fürsorgefonds der Zürcher Ziegeleien**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1518). Die Prokura von Magnus Gehrig ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Gantenbein, von Grabs, in Adliswil, und Werner Inhelder, von Zürich und Senwald, in Bülach.

24. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Metallbau Demmler & Co.**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1971, S. 117). Laut Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 11. 1. 1979 ist die Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgelöst und liquidiert. Die Löschung im Handelsregister kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

24. April 1979

**Mendel und Chana Landau Stiftung**, in Zürich 8, Zuwendungen an jüdische gemeinnützige und jüdische wohltätige Institutionen usw. (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 64). Mit Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 4. 4. 1979 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

24. April 1979

**Robert Stäubli Stiftung**, in Zürich 2, General-Guisan-Quai 38, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 30. 1. 1979. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stäubli AG, Horgen, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage; Förderung des Fortbestandes der Stäubli AG, Horgen, und der S.A. des Etablissements Stäubli (France), Faverges, als Familienunternehmen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Robert Stäubli, von Horgen, in Wollerau, Präsident des Stiftungsrates; Werner Frick, von Hausen am Albis, in Rüti ZH, Mitglied des Stiftungsrates; Dr. Carl Helbling, von Rapperswil SG, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, und Claus Nüscher, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

25. April 1979

**Wohlfahrtsfonds Laboratoire Guhl Zürich**, in Zürich 7, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1967, S. 523). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 4. 4. 1979 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Wohlfahrtsfonds Laboratoire Guhl AG, Zürich**. Neue Umschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Laboratoire Guhl AG», in Zürich, sowie allenfalls weitere wirtschaftlich mit dieser eng verbundenen Firmen, und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, und zwar gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Unterschrift von Gottlieb August Guhl erloschen. Magdalena Guhl geborene Mathiason, Mitglied des Stiftungsrates, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsidentin desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Angiola Babey, von Grandfontaine, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Wilfriedstrasse 7, in Zürich 7, bei der Firma Laboratoire Guhl AG.

25. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Rupert Stoffel AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1969, S. 1068). Rupert Stoffel, den Allianznamen Meyer führend, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien; er wohnt nun in Allschwil. Attilio Sammarelli-Pachera, Mitglied des Stiftungsrates, führt ebenfalls nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Rupert Stoffel-Bünter, von und in Basel, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Friesenbergstrasse 74, in Zürich 3, c/o Rupert Stoffel AG.

26. April 1979

**Conias-Stiftung**, in Zumikon, Unterstützung gemeinnütziger Institutionen (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2882). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1979, S. 1110) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. April 1979

**Pensionskasse der Globus-Unternehmungen**, in Zürich 3, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2157). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Adolf Stahl, von Oberwangen und Tannegg, in Illnau-Effretikon.

27. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Carl Sütterlin**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 112 vom 15. 5. 1978, S. 1363). Laut Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 25. 1. 1979 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgelöst und liquidiert. Ihre Löschung kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

27. April 1979

**Pensionskasse zugunsten des Personals der Turmac SA**, in Zürich 11, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2947). Die Unterschriften von John Waldesbühl und Joseph Courbat sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Gérard de Sépibus, von Mörle, in Boncourt, Präsident, und Jean Choquard, von Pleigne, in Boncourt, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Jean-François Kauffmann, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Vizepräsident desselben.

#### Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

27. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Fahrni & Co. AG**, in Lyss (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 439). Friedrich Beyeler und Max Börner sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Stiftungsrat wurden neu gewählt: Heinz Jaeger, von Rothenbach, in Aarberg, als Präsident; Johannes Gisin, von Zeglingen BL, in Lyss, als Vizepräsident; Bruno Neuwenschwander, von Eggwil, in Aarberg, als Mitglied. Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Aarwangen

24. April 1979

**Wohlfahrtsstiftung der Elektrizitätswerke Wynau**, in Langenthal (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1971, S. 1778). Nachdem die Stiftung mit Entscheid der Justizdirektion des Kantons Bern vom 20. April 1979 aufgehoben worden ist, wird sie von Amtes wegen gelöscht.

Büro Bern

26. April 1979

**Notlagefonds der Betriebsangestellten der Haslerwerke Bern**, in Bern (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1975, S. 1794). Die Unterschrift von Franco Hofer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Hugo Flückiger, von Rohrbach, in Längenbühl, Vizepräsident und Sekretär des Stiftungsrates.

26. April 1979

**Pensionskasse der Schachtelkäsefabrik AG und Zingg & Co. AG**, in Bern (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1975, S. 1358). Die Unterschrift von Luz Kübler ist erloschen.

Büro Biel

24. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch**, in Biel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1975, S. 1794). Alexander Weyeneth ist als Präsident des Stiftungsrates ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Hans Kocher, von Schwadernau, in Brügg.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimental)

27. April 1979

**Zaugg-Andrist-Stiftung**, in Bolligen (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1972, S. 373). Der Stiftungsrat besteht nun aus Arnold Matti, in Schwarzenmatt, von und in Bolligen, Präsident; Heinz Matti, von St. Stephan, in Bolligen, Vizepräsident, und Richard Inäbnit, Sekretär (bisher). Sie zeichnen kollektiv je zu zweien. Die Unterschriften des Werner Hirschi und des Ernst Erb, beide ausgeschieden, sind erloschen.

Büro Büren an der Aare

30. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der General Bautee AG**, in Busswil bei Büren (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3337). Ulrich Streit, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Lyss.

Büro Burgdorf

24. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. Wegmann-Krapf AG, Burgdorf**, in Burgdorf (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1972, S. 503). Die Stiftung ist seit dem 16. 11. 1977 aufgelöst. Sie wird auf Weisung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 20. 4. 1979 nach durchgeführt Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Büro Saanen

24. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Erich Gehret AG, Landmaschinen**, in Saanen. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. 2. 1979 wurde unter diesem Namen eine Stiftung errichtet. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst, an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgenommen ist; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Dieser setzt sich aus 2 oder mehr Mitgliedern zusammen. Dem Stiftungsrat gehören als Zeichnungsberechtigte erstmals an: Erich Gehret, von Lauenen, in Saanen, Präsident; Marianne Gehret-Burkhalter, von Lauenen, in Saanen, Sekretärin. Präsident und Sekretärin führen Einzelunterschrift. Domizil: bei der Erich Gehret AG, Landmaschinen, Oberdorf, 3792 Saanen.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Wehrli & Co. A.G. Münsingen**, in Münsingen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1976, S. 151). Werner Siegenthaler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt: Ernst Frey, von und in Münsingen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Luzern – Lucerne – Lucerna

24. April 1979

**Pensionskasse für Gewerbe, Handel und Industrie (PKG)**, in Luzern (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 543). Weitere Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Josef Greiner, von Cham, in Zug; Anton Wickart, von und in Zug, und Jakob Felber, von Nebikon und Luzern, in Luzern.

25. April 1979

**Stiftung Wohlfahrtsfonds der Fa. Ackermann Fahrzeugbau AG Willisau-Stadt**, in Willisau Stadt (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1977, S. 1143). Jakob Matmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Kunz, von Heimberg, in Willisau Stadt.

25. April 1979

**Jakob Ottiger-Lang-Stiftung**, in Römörswil (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1959, S. 3551). Wwe. Rosa Ottiger-Lang und Josef Lang sind infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Hermann Eigenbrodt, nun wohnhaft in Luzern. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Lang, 1950, von Hochdorf, in Urswil, Gemeinde Hochdorf. Dr. Fritz Bieri, bisher Protokollführer, ist nun Vizepräsident/Aktuar und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Er ist nun auch Bürger von Hochdorf.

30. April 1979

**Albert Hofer-Stiftung**, in Ebikon (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1977, S. 1929). Gemäss Entscheid des Regierungsrates des Kantons Luzern als Aufsichtsbehörde vom 2. April 1979 wurde das Stiftungsstatut geändert. Neue Zweckumschreibung: Langjährigen Angestellten der Firma Hofer & Co. und anverwandter Betriebe sowie deren Angehörigen im Falle von Krankheit und unverschuldeter Notlage zu helfen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

30. April 1979

**Dorothea Lang Stiftung**, in Luzern, Förderung wohltätiger Belange usw. (SHAB Nr. 82 vom 7. 4. 1979, S. 1110). Peter Achermann, Präsident, wohnt nun in Zumikon.

#### Schwyz – Schwyz – Svitto

23. April 1979

**Gemeinschaftsstiftung für Handel und Gewerbe Schwyz (GHG)**, in Schwyz (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1974, S. 455). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 3. April 1979 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kanton Schwyz, vom 28. März 1979 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

23. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Robert Nigg**, in Gersau (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1969, S. 1069). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 15. November 1978 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde, Kanton Schwyz, vom 22. Januar 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet jetzt: **Personalfürsorge-Stiftung der Bau- & Möbelschreinerei Robert Nigg AG, Gersau**.

#### Obwalden – Obwald – Intervaldo Sopraselva

25. April 1979

**Fürsorge-Stiftung zu gunsten des Personals der Firma Paul Fischer, Garage**, in Alpnach, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2775). Franz Fallegger ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied gewählt: Alphons Britschgi, von und in Alpnach. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

24. April 1979

**Fondation Clos Fleuri**, à Bulle. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 6 avril 1979, une fondation qui a pour but de promouvoir la formation scolaire et l'intégration sociale et économique en milieu ouvert ou protégé de personnes mineures ou majeures mentalement déficientes, principalement domiciliées dans les districts de la Gruyère et de la Veveyse. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation comprenant 5 à 9 membres; celui-ci est composé de Roland Imhof, d'Iffwil, à Riaz, président; Gérard Oberson, de La Neirigue, à Bulle, vice-président; André Maillard, de Semsales, à Vuadens, secrétaire; Marie-Thérèse Bonchud, de Bossonnens, à Bulle, et Francis Remy, de et à Charmey, membres. La fondation est engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou du secrétaire apposée collectivement avec celle d'un autre membre du conseil. Domicile légal: c/o Gérard Oberson, rue du Stade 15, à Bulle. Bureau: M. Roland Imhof, à Riaz.

Bureau de Fribourg

26. April 1979

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Etanchéité S.A.**, à Fribourg (FOSC du 1. 5. 1976, n° 101, p. 1207). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 82, chez la fondatrice.

#### Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

23. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Frey & Co., vorm. Cäsar von Arx & Cie**, in Olten (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1966, S. 148). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 25. April 1978 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht.

23. April 1979

**Personalfürsorge-Stiftung der H. Heer & Co.**, in Olten (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1976, S. 2353). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Stiftungsrates Robert Wassmer, von Basel, in Wangen bei Olten. Das Mitglied des Stiftungsrates Peter Heer wohnt nun in Hägendorf.

23. April 1979  
**Personalfürsorge** der Firma Fr. Jampen, Inh. René Roppel, in Oberglösen (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1974, S. 1377). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 9. März 1979 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöst.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. April 1979  
**Personalfürsorge** der Firma Waldmeier & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1961, S. 3513). Domizil: Auf dem Wolf 30, bei Waldmeier AG. Änderung der Stiftungsurkunde: 3. 4. 1979, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 10. 4. 1979. Name der Stiftung neu: Personalfürsorge der Waldmeier AG. Unterschrift Hans W. Reist, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alfred Rudin, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

24. April 1979  
**Fürsorge** der Hoffmann & Stetter AG, in Basel I, St. Alban-Anlage 63, bei Hans Robert Stetter, Stiftung (Neuintragung). Stiftungsurkunde: 29. 12. 1978 und 18. 4. 1979. Zweck: Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitiger unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Einzelunterschrift führt: Hans Robert Stetter, von und in Basel, Stiftungsratspräsident.

25. April 1979  
**Louis und Laura Nathan-Stiftung**, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1977, S. 150). Unterschrift Ludwig Fritz Haber, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Gretel Eppstein, von Riehen, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

25. April 1979  
**Emil Barell-Stiftung**, in Basel (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1970, S. 2473). Unterschriften Dr. Adolf Walter Jann, Vorstandspräsident; Dr. Robert Max Kunz, Vorstandsschatzmeister, und Prof. Dr. Alfred Pletscher, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Gerber, von Röhrenbach im Emmental, in Zolikon, Vorstandspräsident; Dr. Paul Zeller, von Liestal, in Aleschwil, Vorstandsschatzmeister (Mitglied), und Prof. Dr. Albert Hurlimann, von und in Basel, Vorstandsmitglied.

### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

24. April 1979  
**Personalfürsorge** der Firma Metallbau Kehrer AG, in Allschwil (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1977, S. 911). Georg Kehrer-Ackermann, Stiftungsratspräsident, und Anita Kehrer-Ackermann, Stiftungsrats-Vizepräsidentin, wohnen nun in Weggis.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. April 1979  
**Personalfürsorge** Kühn & Co., Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1975, S. 1203). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 6./14. März 1979 und mit Zustimmung vom 27. März 1979 des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen als Aufsichtsbehörde ist diese Stiftung aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

25. April 1979  
**Stiftung Wohnheim**, in Schaffhausen. Wohnheim für geistig Invalide usw. (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1977, S. 3166). Adolf Zwicker, Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. April 1979  
**Personalwohlfahrtsstiftung** der Firma Vetter AG, Mess- und Regeltechnik, Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1977, S. 479). Carl Vetter, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Gais.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

23. April 1979  
**Personalfürsorge** der Firma Huber Plastmaschinen AG, in Rapperswil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 9. Februar 1979 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 2 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Hans Huber, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Rita Huber, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beide von Stäfa, in Eschenbach SG. Adresse: bei der Stifterfirma, Schmiedgasse 32, 8640 Rapperswil.

24. April 1979  
**Personalfürsorge** der Mecana S.A., Schmerikon, in Schmerikon (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3879). Die Unterschrift von Niklaus Bösch, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Rudolf Hasler, von Leimiswil, in Näfels.

25. April 1979  
**Fürsorge** der Zwierei A.G. Degersheim, in Degersheim (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1977, S. 3879). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Theodor Grauer, Präsident, und Otto Grauer, sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Christoph Grauer, in Horn, Präsident, und Paul Grauer, in Degersheim, beide von Degersheim.

25. April 1979  
**Institut auf dem Rosenberg**, Stiftung für Jugendbildung, in St. Gallen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 349). Die Unterschrift von Karl Gademann, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

24. April 1979  
**CV-Stiftung**, in Chur, Absicherung von Sozialleistungen usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1976, S. 3409). Gemäss Verfügung des Justiz- und Polizeidepartementes, als Aufsichtsbehörde über das Stiftungswesen, vom 30. 8. 1978, wurde die Stiftung aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöst.

### Aargau - Argovie - Argovia

26. April 1979  
**Personalfürsorge-Stiftung** der Alfred Walther Söhne AG, in Oberentfelden (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1967, S. 2253). Paul Erismann, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Hirschtal.

26. April 1979  
**Personalfürsorgefonds** der Firma Friedrich Schmid & Co AG, Suhr, in Suhr, Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1978, S. 603). Unterschrift Lorenz Lehner, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Irene Suter, von Kölliken, in Gränichen, Stiftungsratspräsidentin. Domiziladresse: Fädidörfli 428.

26. April 1979  
**Fürsorge** zugunsten des Personals der Firma Hegi AG, Brennstoffe und Getränke, Villmergen, in Villmergen (SHAB Nr. 72 vom 25. 3. 1972, S. 774). Unterschrift Hans Hegi, Stiftungsratspräsident, erloschen. Werner Hegi, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Peter Schmidli, von und in Villmergen, Stiftungsratsvizepräsident.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

23. April 1979  
**Personalfürsorge** der Firma Tonwarenfabrik Otto Dünner A.G. Kradolf, in Kradolf (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1958, S. 2392). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 20. Januar 1978 geändert worden. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorge der Firma Tonwarenfabrik Dünner AG Kradolf. Jetziger Zweck: Fürsorge für die Arbeitgeber und Angestellten der Stifterfirma im Falle von Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität des Arbeitnehmers sowie im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität des Ehegatten, der Eltern, der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnehmers. Im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, die Nachkommen und die Eltern sowie an die zu Lebzeiten von ihm unterhaltenen Personen.

24. April 1979  
**Fürsorgekasse** der Tüllindustrie A.G. Münchwilen, in Münchwilen (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1974, S. 2499). Willi Moser, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Josef Müller, von Scherikon, in St. Margrethen, Gemeinde Münchwilen, als Mitglied in den Stiftungsrat gewählt. Der Präsident zeichnet kollektiv je mit einem Mitglied.

26. April 1979  
**Personalfürsorge** der Firma J. Kappeler & Sohn, Inhaber W. Kappeler, in Arbon (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1961, S. 919). Der Regierungsrat des Kantons Thurgau hat durch Beschluss vom 17. April 1978 der Auflösung der Stiftung zugestimmt. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

27. April 1979  
**Personalfürsorge** Dr. Binswanger Sanatorium Bellevue A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1975, S. 3393). Dr. Wolfgang Binswanger, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Dr. Brian Kenny, australischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

### Tessin - Tessin - Ticino

#### Ufficio di Locarno

26. April 1979  
**Fondo di Impiegati ed Operai della S.A. Sindaco in Muralto**, in Muralto, fondazione di previdenza (FUSC del 1. 4. 1978, n. 75, p. 991). Daniel Haas vincola ora la fondazione con firma individuale.

### Waadt - Vaud - Vaud

#### Bureau de Grandson

27. April 1979  
**Fonds de prévoyance de la Fabrique Reuge S.A.**, à Ste-Croix. Fondation (FOSC du 29. 12. 1973, p. 3420). Le vice-président Ernest Gaconed ne fait plus partie du conseil. Ses pouvoirs sont éteints. Eric Robellaz, de Bullet, à Ste-Croix, est vice-président, avec signature collective à deux.

#### Bureau de Lausanne

24. April 1979  
**Fonds de prévoyance British Leyland International Services**, à Lausanne. Fondation (FOSC du 21. 4. 1979, p. 1252). Les membres du conseil Henri Bischoff et Pieter Timmerman signent désormais collectivement à deux avec le président.

#### Bureau de Morges

23. April 1979  
**Fondation d'aide par le travail de Chavannes-près-Remens**, à Chavannes-près-Remens. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 9 mars 1979 une fondation qui a principalement pour but de venir en aide à des personnes ayant des difficultés à se procurer du travail; elle peut intervenir notamment: par la création d'occasions momentanées de travail, en faveur d'institutions qui organisent des cours de perfectionnement ou de recyclage, ou qui offrent des occasions de travail ou d'occupation à des person-

nes trouvant difficilement un emploi ou des personnes invalides, en prenant directement à sa charge tout ou partie des frais de perfectionnement ou de recyclage de personnes sans travail, par des aides casuelles destinées à des personnes en difficulté financière à la suite d'un manque de travail, pour le cas où les intéressés ne reçoivent aucune aide officielle. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 7 membres, nommés par la municipalité de Chavannes-près-Remens. La fondation est engagée par la signature collective à deux de 2 membres du conseil de fondation, qui est composé de: Pierre Duval, de Brot-Dessou NE, Albert Avondo, de Bussy-Chardonney, Gérard Remy, de Lausanne; Charly Barraud, de Villars-Tiercelin; Rémy Froidevaux, de Le Noirmont; Ferdinand Bieri, de Schangnau BE; Charles Weibel, de Kriens LU et Chavannes-près-Remens, tous domiciliés à Chavannes-près-Remens. Adresse: Greffe municipal de Chavannes-près-Remens, avenue de la Gare 46.

#### Bureau d'Orbe

23. April 1979  
**Caisse de Retraite et de Prévoyance de Jaquet S.A.**, à Vallorbe (FOSC du 8. 7. 1978, p. 2158). René Pugin, secrétaire, est démissionnaire; sa signature est radiée.

#### Bureau d'Oron

23. April 1979  
**Fondation Jean-Daniel Rey**, à Mézières. création ou affectation d'un montant pour un asile de vieillards dans le cercle de Mézières (FOSC du 9. 7. 1977, p. 2267). Par décision du Département de l'Intérieur et de la Santé publique du canton de Vaud du 28 mars 1979, les statuts ont été révisés et modifiés sur des points non soumis à publication.

### Wallis - Valais - Valèse

#### Bureau de Sion

Rectification  
**Fondation Rotto**, à Sion (FOSC du 21. 4. 1979, n° 92, p. 1252). Adresse exacte: dans les bureaux de l'agence générale Winterthur-Vie - avenue du Midi 8 (et non place du Midi), 1950 Sion.

### Neuchâtel - Neuchâtel - Neuchâtel

#### Bureau de Neuchâtel

23. April 1979  
**Fondation en faveur d'un laboratoire de recherches horlogères**, à Neuchâtel (FOSC du 21. 3. 1970, n° 67, p. 636). Les signatures de Gaston Clottu, président; Laurent Carrel, secrétaire; Pierre-Albert Stucker, trésorier; Gérard Bauer, Blaise Clerc et Pierre Renggli, membres du comité de direction, sont radiées. Sont nommés: François Jeanneret, du Locle, à Saint-Blaise, président; Hugo Wyss, de Berne, à Bevaix, trésorier; Roland Bloch, d'Oensingen, à Bienne, membre; Eric Vaucher, de Fleurier, à Bienne, membre; Charles-Maurice Wittwer, de Saint-Blaise, à Hauterive, membre; Jean-Pierre Béguin, de et à Boudrevilliers, membre, tous avec signature collective à deux.

### Genève - Genève - Ginevra

#### 19 avril 1979

**Battelle Memorial Institute**, at Columbus (Ohio, USA), **International Division**, Carouge (Geneva), à Carouge, succursale d'une fondation ayant pour but d'encourager toutes recherches, découvertes et inventions dans le domaine de la science et de l'industrie, etc. (FOSC du 6. 9. 1975, p. 2448). Nouveau nom: **Battelle Memorial Institute**, at Columbus (Ohio, USA), Geneva Research Centre, Carouge (Geneva).

#### 26 avril 1979

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Syndicat de la Boucherie de Genève et environs et des entreprises affiliées**, à Genève (FOSC du 4. 5. 1974, p. 1225). Acte de fondation modifié le 12. 4. 1979. Nouveau nom: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Syndicat Patronal de la Boucherie de Genève et des entreprises affiliées**. But: venir en aide aux employés et ouvriers de la société et des entreprises qui lui sont affiliées, pour parer aux conséquences économiques découlant de la vieillesse, du décès, de maladie, d'accidents ou de chômage.

#### 27 avril 1979

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de SEN Electronique et des sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 14. 5. 1977, p. 1592). Les pouvoirs de Robert Leclerc et Lazare-Louis Kalusznyer sont radiés. Signature collective à deux de Franz von Niederhäusern, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Roger Chanet, de Belgique, à Pregny-Chambésy, secrétaire, tous deux membres du conseil.

### Jura - Jura - Giura

#### Bureau de Porrentruy

#### 26 avril 1979

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Cantonale du Jura**, à Porrentruy. Sous ce nom, il est constitué, selon acte authentique dressé le 24 avril 1979, une fondation. Elle a pour but d'assurer le personnel de la banque contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 membres avec signature collective à: Bernard Bédard, de et à Fontenais, président; André Etique, de Bure, à Delémont, vice-président; Anne-Marie Dubolis, des Enfers au Noirmont, secrétaire; René Guélat, de et à Bure, membre; Gilbert Jobin, de Saignelégier, à Delémont, membre.



## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum\*)

Office fédéral de la propriété intellectuelle\*)

Ufficio federale della proprietà intellettuale

\*) Neue Bezeichnung, gültig ab 1. 6. 1979 -  
Nouvelle dénomination, valable dès le 1. 6. 1979.

## Eintragungen - Enregistrements

**298057.** Hinterlegungsdatum: 15. Dezember 1978.  
Otto Kauf AG, 9642 Ebnat-Kappel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172736. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Oktober 1978 an.

Aus gewirktem Nylon hergestellte Hemden. (Int. Kl. 25)

## NYLOTRIC

**298058.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1978.  
Gambro AG, Himmelrich 11, 6340 Baar. - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Glieder, Augen und Zähne, medizinische Thermometer für den Einmalgebrauch. (Int. Kl. 9, 10)

## CRAFTEMP

**298059.** Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1979.  
Exxon Corporation, 1251 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 175050. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1979 an.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Erzeugnisse in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke, einschliesslich Öle, Fette, Paraffine und Wachse; synthetische technische Öle und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Ölen und Fetten; Erdölprodukte für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Kräfteerzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahr- und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; Pilzvernichtungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke, Farben, Lacke, Beizen, Klebstoffe, Holzkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Düngemittel, Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Chemisch-pharmazeutische, hygienische und kosmetische Präparate. Desinfektionsmittel. Parfümerien und Parfümessenzen, Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel. Chemische Geräte und Instrumente. Explosivstoffe. Kunststoffe, Zwischenprodukte und Hilfsmittel für die Herstellung und Bearbeitung von Kunststoffen. Harze, Kunstharze, Kautschuk und synthetischer Kautschuk, sowie andere Polymere für technische Zwecke: Reifen und andere Bestand- und Zubehörteile aus Kautschuk für Fahrzeuge; Röhren und Leitungen aus Kautschuk; Gummilösungen. (Int. Kl. 1 bis 5, 9, 12, 13, 17, 19)

## ESSO

**298060.** Date de dépôt: 4 janvier 1979.  
Ophir AG Zurich, Mühlegassee 11, 8001 Zurich. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 173546. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 janvier 1979.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## OPHIR

**298061.** Date de dépôt: 3 janvier 1979.  
Montres Rolex S.A., 3, rue François-Dussaud, 1211 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 173597. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 janvier 1979.

Pièces d'horlogerie et leurs parties. (Cl. int. 14)

## OYSTER PERPETUAL

**298062.** Date de dépôt: 3 janvier 1979.  
Schenk S.A., 1180 Rolle. - Production et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 33)

## CAVE DE L'ECHANSON

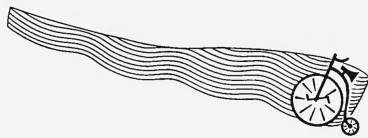
**298063.** Date de dépôt: 22 décembre 1978.  
Salve S.A., 17, rue des Pierres-du-Niton, 1207 Genève. - Fabrication et commerce.

Serviettes humides pour l'hygiène intime. (Cl. int. 5)

## SAVETT INTIMED

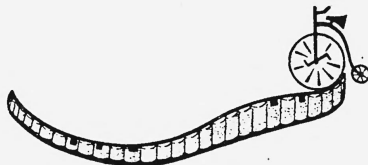
**298064.** Date de dépôt: 27 octobre 1978.  
Famolare, Inc., 4 West 58th Street, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Chaussures. (Cl. int. 25)



**298065.** Date de dépôt: 14 novembre 1978.  
Famolare, Inc., 4 West 58th Street, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Chaussures. (Cl. int. 25)



**298066.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1978.  
China National Native Produce & Animal By-products Imp. & Exp. Corp., Hupeh Provincial Branch, 766, Chung Shan Road, Hankow (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aus Leder aus der Volksrepublik China. (Int. Kl. 25)



中國湖北 HUPEH CHINA

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Golden Butterfly» und «Hupeh China».

**298067.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1978.  
China National Native Produce & Animal By-products Imp. & Exp. Corp., Hupeh Provincial Branch, 766, Chung Shan Road, Hankow (Volksrepublik China). - Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel-Konserven, Pilze. (Int. Kl. 29, 31)



SWALLOW BRAND

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «The Trade Mark of Registration» und «Swallow Brand».

**298068.** Hinterlegungsdatum: 31. August 1978.  
Uncle Ben's, Inc., 13000 Westheimer Road, Houston (Texas, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173151. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. August 1978 an.

Nahrungsmittel, Nahrungsmittelbestandteile und -zusätze. (Int. Kl. 29, 30, 31)



**298069.** Date de dépôt: 4 septembre 1978.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Fabrication et commerce.

Herbes et préparations à base d'herbes sous diverses formes (herbes aromatiques, plantes médicinales, essences, arômes, etc.) pour usage en diététique, parfumerie, cosmétologie et pharmacie; thés, tisanes; tous ces produits manufacturés en Suisse. (Cl. int. 3, 5, 30)

## NATUR HERBA SA.



## AROMA - FLOR

**298070.** Date de dépôt: 4 septembre 1978.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Fabrication et commerce.

Produits à base d'herbes, à savoir produits de pharmacie, de parfumerie, de diététique, de cosmétologie; tous ces produits manufacturés en Suisse. (Cl. int. 3, 5)

## NATUR HERBA SA.



## FLORILEGE

**298071.** Date de dépôt: 4 septembre 1978.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Fabrication et commerce.

Herbes et produits à base d'herbes sous diverses formes (herbes, mélanges d'herbes, poudres, etc.) pour usage dans la gastronomie et la diététique; tous ces produits manufacturés en Suisse. (Cl. int. 5, 29 à 33)

## NATUR HERBA SA.



## GASTRO - FLOR



**298072.** Date de dépôt: 4 septembre 1978.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Fabrication et commerce.

Herbes et produits à base d'herbes sous diverses formes (herbes, plantes médicinales, préparations médicinales, tisanes, essences, arômes, lotions, extraits, etc.) pour usage médical en diététique et en pharmacie; tous ces produits manufacturés en Suisse. (Cl. int. 5, 30)

**NATUR HERBA SA.**



**MEDICA-FLOR**

**298073.** Date de dépôt: 4 septembre 1978.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Fabrication et commerce.

Herbes et produits à base d'herbes sous diverses formes (herbes aromatiques, plantes médicinales, essences, arômes, etc.) pour usage en diététique, parfumerie, cosmétologie, pharmacie; thés, tisanes; tous ces produits manufacturés en Suisse. (Cl. int. 3, 5, 30)

**NATUR HERBA SA.**



**THERA-FLOR**

**298074.** Date de dépôt: 4 septembre 1978.  
Natur-Herba S.A., 1599 Henniez. - Fabrication et commerce.

Herbes et produits à base d'herbes sous diverses formes (herbes aromatiques, plantes médicinales, essences, arômes, etc.) pour usage en diététique, parfumerie, cosmétologie, pharmacie; thés, tisanes; tous ces produits manufacturés en Suisse. (Cl. int. 3, 5, 30)

**NATUR HERBA SA.**



**VITAL-FLOR**

**298075.** Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1978.  
Analytica Agence de Presse Art et Littérature S. à r. l., Vogesenstrasse 139, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Magnetbänder und -drähte, Filme, Kassetten und andere Trägermaterialien in bespielter oder unbespielter Form zur Ton-, Bild- oder Zeichen-Aufzeichnung bzw. zur Ton-, Bild- oder Zeichen-Reproduktion; Bücher, Zeitschriften sowie Druckschriften aller Art; Photographien. (Int. Kl. 9, 16)



**298076.** Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1978.  
Analytica Agence de Presse Art et Littérature S. à r. l., Vogesenstrasse 139, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Schallplatten, Magnetbänder und -drähte, Filme, Kassetten und andere Trägermaterialien in bespielter oder unbespielter Form zur Ton-, Bild- oder Zeichen-Aufzeichnung bzw. zur Ton-, Bild- oder Zeichen-Reproduktion; Bücher, Zeitschriften sowie Druckschriften aller Art; Photographien. (Int. Kl. 9, 16)



**298077.** Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1978.  
Beyeler AG, Augustin-Keller-Strasse 7, 5600 Lenzburg. - Handel.

Ober- und Unterbekleidung für Damen, Herren und Kinder. Schuhe, Heimtextilien, Fusspflegemittel, orthopädische Artikel. (Int. Kl. 3, 5, 10, 24, 25, 27)



Die Marke wird gelb, orange, rot und braun ausgeführt.

**298078.** Date de dépôt: 1<sup>er</sup> novembre 1978.  
SPS Technologies, Inc., Benson East, Jenkintown (Pennsylvanie, USA). - Fabrication. - Transmission et renouvellement de la marque n° 172927 de Unbrako Limited, Coventry (Grande-Bretagne). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1978.

Éléments métalliques filetés, notamment vis de serrage creuses, vis pour capuchon de douille, vis de serrage à tête carrée, vis pour embase de douille, boulons d'assemblage et bouchons pour tuyaux. (Cl. int. 6)



**298079.** Date de dépôt: 9 novembre 1978.  
Jules Villars, 1296 Coppet; adresse commerciale: 11, route de Suisse, 1290 Versoix. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 173905. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 novembre 1978.

Machines et matériel de garage, à savoir ponts élévateurs et lifts pour automobiles et véhicules lourds, machines à monter les pneus pour véhicules, plateformes élévatrices électromécaniques, chariots de dépannage, chevalets, lampes (Cl. int. 7, 11, 12)



**298080.** Date de dépôt: 16 novembre 1978.  
Manufacture d'horlogerie Excelsior Park S.A., 2610 St-Imier. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 173026. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 novembre 1978.

Pièces d'horlogerie et instruments chronométriques en tous genres ainsi que leurs parties. (Cl. int. 14)

*Colombe*

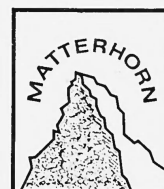
**298081.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1978.  
Admiral Sportswear, Long Street, Wigston Magna, Leicester (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Koffer, Taschen und Beutel aus Kunststoff, Leder oder Lederimitationen, Etuis für Sportartikel; Schuhe für Sport und Freizeit; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken), sowie Teile aller vorgenannten Waren. (Int. Kl. 18, 25, 28)



**298082.** Hinterlegungsdatum: 30. November 1978.  
Maus Frères S.A., 29, quai du Mont-Blanc, 1201 Genf. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 170768. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1978 an.

Schweizerische Produkte, nämlich Nahrungs- und Genussmittel aller Art, ausgenommen Schokolade- und Zuckerwaren. (Int. Kl. 29 bis 34)



**298083.** Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1978.  
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Medizinische Zahnpasten. (Int. Kl. 3, 5)



Die Marke wird weiss und blau ausgeführt.

**298084.** Date de dépôt: 13 décembre 1978.  
Revendication de priorité: Canada, 23 octobre 1978.  
Direct Film Inc., 8469, 8e Avenue, Montréal (Québec, Canada). - Fabrication et commerce.

Films négatifs en noir et blanc. (Cl. int. 1, 9)



**298085.** Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1978.  
Inter-Ikea AG (Inter-Ikea S.A.) (Inter-Ikea Ltd.), Birkenstrasse 1, 6003 Luzern. - Fabrikation und Handel.

Handwerkszeuge und -instrumente; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen. Kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Bürsten; Glaswaren, Porzellan und Steingut für den Haushalt. (Int. Kl. 8, 21)



**298086.** Date de dépôt: 14 décembre 1978.  
The Mennen Company, East Hanover Avenue, Morris Township (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 173308. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 décembre 1978.

Savons et crèmes pour la barbe, de type mousseux et non mousseux, à employer avant de se raser. (Cl. int. 3)



**298087.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1978.  
Leisi AG, Nahrungsmittelfabrik, Industriestrasse 16, 4612 Wangen bei Olten. - Fabrikation und Handel.

Blätterteig. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird rot, weiss, golden, gelb, dunkelrot, braun, grün und schwarz ausgeführt.

**298088.** Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1978.  
Leisi AG, Nahrungsmittelfabrik, Industriestrasse 16, 4612 Wangen bei Olten. - Fabrikation und Handel.

Kuchenteig. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird blau, weiss, golden, gelb, dunkelrot, braun und schwarz ausgeführt.

**298089.** Date de dépôt: 20 décembre 1978.  
Horlogerie «Le Duc» Jean Föllmi, 20, rue de Lausanne, 1201 Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 171169. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1978.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres. (Cl. int. 14)



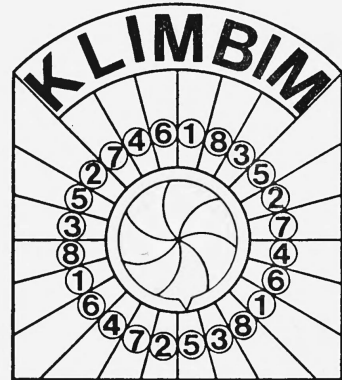
**298090.** Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1979.  
Asics Corporation, No. 3, 1-Ban, 3-chome, Terada-cho, Suma-ku, Kobe (Japan). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



**298091.** Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1979.  
Paul Rudolf Schmid, in Gotthaus, 9213 Hauptwil. - Fabrikation und Handel.

Geldspielautomat. (Int. Kl. 9, 28)



**298092.** Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1979.  
Textron Inc., 40 Westminster Street, Providence (Rhode, Island, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173955. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1979 an.

Trennbare Verbinder der mit Schieberbetätigung ausgestatteten Art (Reissverschlüsse). (Int. Kl. 26)



**298093.** Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1979.  
Exxon Corporation, 1251 Avenue of the Americas, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 175051. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1979 an.

Aus Erdöl hergestellte raffinierte, halbraffinierte und unraffinierte Erzeugnisse in fester, flüssiger oder Gasform, mit oder ohne Beimischung von anderen Substanzen für technische und pharmazeutische Zwecke, einschliesslich Öle, Fette, Paraffine und Wachse; synthetische technische Öle und Fette; Zusatzprodukte zu Treibstoffen, technischen Ölen und Fetten; Erdölprodukte für technische Zwecke, Heizung, Beleuchtung, Schmierung, Kräfteerzeugung, Unterhalt und Betrieb von Maschinen, Apparaten, Fahrzeugen und Flugzeugen; Frostschutz-, Reinigungs-, Lösungs- und Rostschutzmittel; Pflanzenschutz- und Insektenvertilgungsmittel; Pilzvernichtungsmittel; flüssige Treib- und Brennstoffe; Asphalt, Teer und deren Emulsionen; oxydierte Kohlenwasserstoffe, Alkylate, Sulphonate und Weichmacher für technische Zwecke. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke, Farben, Lacke, Beizen, Klebstoffe, Holzkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel, Düngemittel, Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Chemisch-pharmazeutische, hygienische und kosmetische Präparate. Desinfektionsmittel. Parfümerien und Parfümessenzen, Wasch-, Bleich- und Reinigungsmittel. Chemische Geräte und Instrumente. Explosivstoffe, Kunststoffe, Zwischenprodukte und Hilfsmittel für die Herstellung und Bearbeitung von Kunststoffen. Harze, Kunstharze, Kautschuk und synthetischer Kautschuk, sowie andere Polymere für technische Zwecke, Reifen und andere Bestand- und Zubehörteile aus Kautschuk für Fahrzeuge; Röhren und Leitungen aus Kautschuk; Gummilösungen. (Int. Kl. 1 bis 5, 9, 12, 13, 17, 19)



**298094.** Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1979.  
Kienzler Apparatebau, Lindenweg 18, 8116 Würenlos. – Fabrikation und Handel.

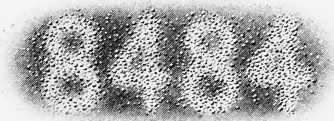
Bimetall-Thermoschutzschalter, Temperaturwächter, Temperaturregler. (Int. Kl. 9)



**298095.** Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1979.  
Hausammann + Moos AG, 8484 Weisslingen. – Fabrikation und Handel.

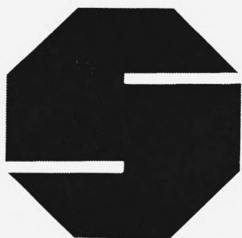
Gewebe und Gewirke aller Art, sowie daraus hergestellte Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 24, 25)

LES COLLECTIONS



**298096.** Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1979.  
S/A. Moimho Santista Industrias Gerais, Avenida Maria Coelho de Aguiar 215, Sao Paulo (Brasilien). – Fabrikation und Handel.

Garne; Bettlaken, Bettdecken und Wolldecken, Handtücher, Tischtücher sowie andere Textilien am Stück. (Int. Kl. 23, 24)



Die Marke wird blau auf weißem Grund ausgeführt.

**298097.** Date de dépôt: 2 novembre 1978.  
«Pharmacie Principales» de Tolédo & Cie, 11, rue du Marché, 1204 Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° 173850. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 novembre 1978.

Crèmes, lotions et tous produits contre les taches de rousseur. Parfumerie et articles de toilette. (Cl. int. 3, 8, 21)

Albe

**298098.** Date de dépôt: 15 décembre 1978.  
Gottlieb Weber AG (Gottlieb Weber S.A.) (Gottlieb Weber Ltd.), 4411 Titterten. – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque n° 173496. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 décembre 1978.

Tous produits horlogers, montres, montres Roskopf et ancre à goupilles, mouvements, boîtes de montres, cadrans de montres, couronnes et parties de montres. (Cl. int. 14)



**298099.** Data del deposito: 15 dicembre 1978.  
G. S. alimentari di Gaiami Salvatore, viale Officina 9, 6500 Bellinzona. – Commercio.

Prodotti alimentari e dolciari. (Cl. int. 29, 30, 31)



**298100.** Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1978.  
Supelco S.A., 3, route de Céligny, 1299 Crans-près-Céligny. – Fabrication und Handel.

Chemikalien für medizinische Zwecke und für das Labor; Geräte und Utensilien für die Wissenschaft, die Medizin sowie für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 5, 8, 9, 10)

SUPELCO

**298101.** Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1978.  
Supelco S.A., 3, route de Céligny, 1299 Crans-près-Céligny. – Fabrication und Handel.

Chemikalien für medizinische Zwecke und für das Labor; Geräte und Utensilien für die Wissenschaft, die Medizin sowie für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 5, 8, 9, 10)

SUPELCHEM

**298102.** Date de dépôt: 21 mars 1979.  
Rinsoz & Ormond S.A., 1, rue du Collège, 1800 Vevey. – Fabrication et commerce.

Cigarillos. (Cl. int. 34)

MECCALONG

**298103.** Date de dépôt: 6 mars 1979.  
Piernat, Pierres Naturelles S.A., 1261 Chavannes-de-Bogis. – Fabrication et commerce.

Pierres naturelles, cheminées. (Cl. int. 19)

ART-FEU PIERNAT

**298104.** Date de dépôt: 24 janvier 1979.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. – Fabrication et commerce.

Produits pour la préparation de thés de plantes tropicales, produits renfermant entre autres du thé à base de plantes tropicales, à savoir aliments fortifiants et boissons diététiques, boissons rafraichissantes non-alcooliques et préparations pour faire de telles boissons. (Cl. int. 5, 30, 32)

TROPIC-TEA WANDER

**298105.** Hinterlegungsdatum: 28. August 1978.  
Cenovis Food Ingredients Pty, Limited, 115-125 Turrella Street, Turrella (New South Wales, Australien). – Fabrication und Handel.

Brauereierzeugnisse, nämlich Hefe. (Int. Kl. 30)

CENOBREW

**298106.** Hinterlegungsdatum: 4. September 1978.  
DRG (UK) Limited, Britannia House, 100, Drayton Park, London N. 5 (Grossbritannien). – Fabrication und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 172248 von The Royal Sovereign Pencil Company Limited, Pontyclun (Grossbritannien). – Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. September 1978 an.

Schreib- und Zeicheninstrumente. (Int. Kl. 16)

MAGIC MARKER

**298107.** Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1979.  
Avika Equipment Limited, Mark Road, Hemel Hempstead (Hertfordshire, Grossbritannien). – Fabrication und Handel.

Solare Heizausrüstung, solare Paneele und mit diesen zusammenwirkende Apparate zum Absorbieren von Sonnenwärme. (Int. Kl. 11)

THERM-O-SOLAR

## Schweizerischer Bankverein, Basel

Bilanz auf den 31. März 1979  
(ohne Erfolgsrechnung)

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postheekguthaben		2 913 522 992.93	Bankenkreditoren auf Sicht	6 818 586 651.64
Bankendebitoren auf Sicht		4 487 938 248.47	Bankenkreditoren auf Zeit	14 113 634 892.63
Bankendebitoren auf Zeit		21 454 707 694.63	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 065 797 387.47
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 564 972 391.02		Total Bankenkreditoren	20 932 221 544.27
Total Bankendebitoren	25 942 645 943.10		Kreditoren auf Sicht	8 273 079 026.40
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 798 552 584.28	Kreditoren auf Zeit	10 824 623 245.86
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	1 279 578 572.90		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 783 719 435.89
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 316 287 684.15	Sparhefte	6 230 584 044.58
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2 330 448 900.54	Einlagehefte	3 245 931 459.97
- davon mit hypothekarischer Deckung	915 862 332.42		Kassenobligationen	5 422 811 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		7 815 695 961.57	Obligationen-Anleihen	1 040 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		6 652 701 331.28	- davon Wandelanleihen	120 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	4 343 141 713.76		Total Kundengelder	35 037 028 776.81
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 368 411 276.01	Akzepten und Eigenwechsell	185 782 300.99
Hypothekaranlagen		1 457 723 143.98	Sonstige Passiven	3 198 447 823.65
Total Ausleihungen an Kunden	24 941 268 297.53		Aktienkapital	1 482 822 000.—
Wertschriften		2 943 220 836.63	Partizipationsseinkapital	334 500 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 084 336 679.54	Reservefonds	682 400 000.—
Bankgebäude		630 200 000.—	Spezialreserve	1 252 830 800.—
Anderer Liegenschaften		166 500 000.—	Gewinnvortrag	5 387 276.91
Sonstige Aktiven		1 691 173 188.62	Total eigene Mittel	3 757 940 076.91
Bilanzsumme		63 111 420 522.63	Bilanzsumme	63 111 420 522.63
				Fr.
			Kautionen	2 347 668 684.53
			Bestätigte Akkreditive	1 182 034 240.72
			Treuhandgeschäfte	6 150 568 335.24

## Genossenschaftliche Zentralbank AG, Basel

Zwischenbilanz per 31. März 1979  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postheekguthaben		70 390 070.—	Bankenkreditoren auf Sicht	22 821 466.—
Bankendebitoren auf Sicht		111 490 332.—	Bankenkreditoren auf Zeit	98 409 655.—
Bankendebitoren auf Zeit		711 492 482.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 022 155.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	101 562 755.—		Kreditoren auf Sicht	421 923 853.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		95 840 677.—	Kreditoren auf Zeit	293 439 053.—
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	12 500 000.—		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	22 821 595.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		85 752 355.—	Spareinlagen	668 558 397.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		253 448 147.—	Depositen- und Einlagehefte	795 057 951.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	141 580 073.—		Kassenobligationen	647 899 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		421 954 645.—	Pfandbriefdarlehen	149 800 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		172 145 943.—	Akzepten und Eigenwechsell	—
- davon mit hypothekarischer Deckung	34 979 949.—		Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		63 981 113.—	Sonstige Passiven	48 067 260.—
Hypothekaranlagen		881 058 534.—	Aktienkapital	180 000 000.—
Wertschriften		448 401 273.—	Gesetzliche Reserven	95 200 000.—
Dauernde Beteiligungen		35 243 702.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	688 538.—
Bankgebäude		27 439 871.—		
Anderer Liegenschaften		6 217 733.—		
Sonstige Aktiven		37 008 296.—		
Bilanzsumme		3 421 865 173.—	Bilanzsumme	3 421 865 173.—

## Internationale Genossenschaftsbank AG, Basel

Bilanz per 31. März 1979  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven		
	Fr.	Fr.		
Kassa, Giro- und Postheekguthaben		57 204 848.74	Bankenkreditoren auf Sicht	5 337 229.72
Bankendebitoren auf Sicht		15 752 246.15	Bankenkreditoren auf Zeit	1 106 837 786.50
Bankendebitoren auf Zeit		409 685 273.45	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	642 536 361.50
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	124 827 309.50		Kreditoren auf Sicht	42 994 296.96
Wechsel und Geldmarktpapiere		53 375 920.77	Kreditoren auf Zeit	13 889 020.86
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		41 309 632.45	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 878 208.86
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		110 588 268.49	Sonstige Passiven	54 063 807.29
- davon mit hypothekarischer Deckung	73 321 267.86		Aktienkapital	115 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		166 824 038.06	Partizipationsseinkapital	25 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		308 230 034.90	Gesetzliche Reserven	26 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	63 059 316.15		Spezialreserven	4 500 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		45 154 216.65	Vortrag vom Vorjahr	164 603.04
Wertschriften		129 679 971.—		
Dauernde Beteiligungen		10 079 499.80		
Bankgebäude (Versicherungswert Fr. 5.21 Mio)		6 847 114.20		
Anderer Liegenschaften		1 702 101.95		
Sonstige Aktiven		18 853 577.76		
Nicht einbezahltes Aktienkapital		6 000 000.—		
Nicht einbezahltes Partizipationsseinkapital		12 500 000.—		
		1 393 786 744.37		1 393 786 744.37
		Fr.		Fr.
Kautionen		39 085 755.15	Kautionen	39 085 755.15

## Bank Rohner AG, St. Gallen

Zwischenbilanz per 31. März 1979  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			32 987 613.27		6 702 531.80
Bankendebitoren auf Sicht			33 976 474.53		8 504 193.85
Bankendebitoren auf Zeit			1 673 575.—	8 004 193.85	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 358 735.—				
Wechsel			328 570.—		48 559 216.92
Kontokorrent-Debitoren ungedeckt		4 815 328.56			19 349 259.98
Kontokorrent-Debitoren gedeckt		30 182 479.26	34 997 807.82		8 941 345.30
– davon mit hypothekarischer Deckung	3 202 210.20				202 355 978.87
Feste Vorschüsse und Darlehen ungedeckt		277 662 205.81			65 367 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen gedeckt		16 397 923.70	294 060 129.51		3 500 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	1 836 696.30				50 852 165.26
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			3 000 000.—		18 750 000.—
Hypothekaranlagen			5 060 000.—		250 000.—
Wertschriften			4 640 945.80		18 063 000.—
Dauernde Beteiligungen			5 220 000.—		5 000 000.—
Bankgebäude			19 670 000.—		300 000.—
Anderer Liegenschaften			14 360 475.15		
Edelmetalle			1 557 321.20		
Sonstige Aktiven			3 561 779.70		
Nicht einbezahltes Aktienkapital			1 400 000.—		
			456 494 691.98		456 494 691.98
			Fr.		Fr.
Kautionen			970 042.—		970 042.—

## Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1978  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		18 160 508.51			2 657 321.94
Bankendebitoren auf Sicht		12 044 224.55			164 814 300.—
Bankendebitoren auf Zeit		74 465 464.66		100 587 900.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 990 476.52				
Wechsel und Geldmarktpapiere		26 753 018.89			3 639 058.14
Debitoren:					264 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		2 183 418.82			3 750 378.90
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		544 459.93			7 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		52 886 000.78			30 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		60 889 954.70			10 383 401.19
– davon mit hypothekarischer Deckung	400 000.—				25 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		7 928 953.60			14 320 000.—
Wertschriften		7 911 001.—			9 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		3 460 001.—			258 887.38
Sonstige Aktiven		3 860 341.11			
		271 087 347.55			271 087 347.55

## Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1978

Wertschriften			Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:					15 643 421.47
Bund	1 586 075.—				
Banken	585 700.—				
Industrielle Unternehmen	55 225.—	2 227 000.—			46 098.90
Schweizerische Aktien:					45 769.50
Anderer		1.—			
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 550 000.—				
Anderer	4 134 000.—	5 684 000.—			
		7 911 001.—			
Dauernde Beteiligungen					
Schweizerische Aktien:		Fr.			
Finanzgesellschaften		1 000 001.—			
Ausländische Aktien:					
Banken		2 460 000.—			
		3 460 001.—			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		Fr.			
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit:		202 400 138.90			
bis zu 90 Tagen	28 799 724.11				
von mehr als 90 Tagen	43 835 771.07				

Aufwand			Gewinn- und Verlustrechnung für 1978			Ertrag		
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Passivzinsen		10 688 312.15	Aktivzinsen		11 005 054.59			
Kommissionsaufwand		319 683.43	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		2 479 310.78			
Bankbehörden und Personal		1 784 224.05	Kommissionsertrag		1 401 261.38			
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		84 000.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		116 260.72			
Geschäfts- und Bürokosten		1 135 724.78	Wertschriftenertrag		323 599.40			
Steuern		586 143.80	Ertrag aus dauernden Beteiligungen		1 640 000.—			
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		115 244.—	Verschiedenes		13 113.50			
Reingewinn pro 1978		2 265 268.16						
		16 978 600.37						16 978 600.37



## Handelskredit-Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1978  
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	858 819.21
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	1 989 249.05
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 229 092.65	Kreditoren auf Sicht	18 810 432.21
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	101 088.95
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositen und Einlagehefte	3 432 823.07
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Kassenobligationen	171 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	403 966.07	Sonstige Passiven	5 326 706.35
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Aktienkapital	2 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserve	520 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	150 000.—	Anderer Reserven	4 500 000.—
Wertschriften		Saldovortrag auf neue Rechnung	66 019.86
Sonstige Aktiven			
	37 776 138.70		37 776 138.70

## Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

## Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 31. Dezember 1978

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	274 475.—	
Kantone und Gemeinden	62 025.—	
Banken	51 175.—	
Finanzgesellschaften	94 600.—	
Industrielle Unternehmen	55 605.—	537 880.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	47 942.20	
Anderer	342 765.50	390 707.70
		928 587.70
	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandsaktiven		14 428 397.32
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit:		
bis zu 90 Tagen	3 168 952.35	
über 90 Tage	—	

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	110 673.80
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	110 673.80
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	1 477 287.65
Verpflichtungen aus Akkreditiven	3 226 343.05
Treuhandkonti	206 133 612.20

## Aufwand

## Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1978

	Fr.
Passivzinsen	476 847.95
Kommissionsaufwand	30 390.18
Bankbehörden und Personal	1 492 850.80
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	86 449.—
Geschäfts- und Bürokosten	809 081.54
Steuern und Abgaben	527 533.25
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	791 502.88
Reingewinn pro 1978	803 825.04
	5 018 480.64

## Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	1 649 291.16
Ertrag Wechsel und Geldmarktpapiere	158 097.57
Kommissionsertrag	2 370 766.21
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	638 593.92
Wertschriftenertrag	63 896.20
Verschiedene Erträge	137 835.58
	5 018 430.64

## Anträge des Verwaltungsrates

Nach Abzug aller Spesen, Abschreibungen und Rückstellungen ergab sich ein Reingewinn von zuzüglich Saldovortrag vom Vorjahr	803 825.04 72 194.82
Der Generalversammlung stehen zur Verfügung	876 019.86
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung:	Fr.
Ausschüttung einer Dividende von 10%	200 000.—
Zuweisung an gesetzliche Reserven	10 000.—
Zuweisung an andere Reserven	600 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	66 019.86
	876 019.86

## Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Zurich Branch

Zwischenbilanz per 21. März 1979  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	40 761 120.95
Bankendebitoren auf Sicht		- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-	
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-		niederlassungen und Tochterbanken	28 521 740.50
niederlassungen und Tochterbanken	1 360 022.94	Bankenkreditoren auf Zeit	208 553 987.50
Bankendebitoren auf Zeit		- Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	
- Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	29 356 875.—	- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-	
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-		niederlassungen und Tochterbanken	35 056 156.25
niederlassungen und Tochterbanken	13 567 500.—	Kreditoren auf Sicht	14 362 058.85
Wechsel und Geldmarktpapiere		- Anteil der Tochtergesellschaften	7 515.44
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Kreditoren auf Zeit	37 177 550.—
- Anteil der Tochtergesellschaften	2 503.49	- Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	12 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Akzente und Eigenwechsel	16 412 560.87
- davon mit hypothekarischer Deckung	800 000.—	Sonstige Passiven	8 239 048.68
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		niederlassungen und Tochtergesellschaften	1 319 557.20
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 000 000.—	Dotationskapital	30 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an		Gesetzliche Reserven	130 500.—
öffentlich-rechtliche Körperschaften		Anderer Reserven	200 000.—
Wertschriften		Gewinnvortrag	2 273 575.35
Sonstige Aktiven			
- Anteil der Hauptbank, anderer Zweig-	575 865.—		
niederlassungen und Tochtergesellschaften		Bilanzsumme	358 110 402.20
Bilanzsumme	358 110 402.20		
		Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweig-	
Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweig-		niederlassungen und Tochtergesellschaften	
niederlassungen und Tochtergesellschaften	Fr.		Fr.
Total Aktiven	15 505 891.43	Total Passiven	64 904 969.39

## Banque populaire de la Gruyère en liquidation, Bulle

Bilan au 31 décembre 1978

Actif		Bilan au 31 décembre 1978		Passif	
		Fr.			Fr.
Banque à vue		9 975 490.—		Capital	3 500 000.—
Immeuble		895 000.—		Réserve légale	700 000.—
				Réserve statutaire	1 920 000.—
				Autres postes du passif	2 596 554.50
				Pertes et profits	2 153 935.50
		10 870 490.—			10 870 490.—
<b>Charges</b>			<b>Pertes et profits au 31 décembre 1978</b>		<b>Produits</b>
	Fr.	Fr.			Fr.
Frais généraux et frais de gestion		39 330.—	Profits et pertes reporté		1 898 023.20
Impôts et taxes		101 970.25	Intérêts actifs		337 269.10
Solde reporté	1 898 023.20		Produits des immeubles		59 943.45
Bénéfice 1978	255 912.30	2 153 935.50			2 295 235.75
		2 295 235.75			

## Banque Romande, Genève

Bilan au 31 décembre 1978  
(après acceptation des propositions du conseil d'administration)

Actifs		Bilan au 31 décembre 1978 (après acceptation des propositions du conseil d'administration)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		38 249 752.25	Engagements en banque à vue		4 574 572.11
Avoirs en banque à vue		7 889 349.52	Engagements en banque à terme	32 051 000.—	43 885 113.60
Avoirs en banque à terme		12 942 566.20	— dont jusqu'à 90 jours		
— dont jusqu'à 90 jours	9 935 900.—		Créanciers à vue		69 468 172.13
Effets de change et papiers monétaires		16 981 105.47	— dont jusqu'à 90 jours	1 750 660.—	5 205 882.80
Comptes courants débiteurs en blanc		27 344 733.23	Dépôts d'épargne		24 776 567.56
Comptes courants débiteurs gagés		93 246 934.46	Livrets et carnets de dépôt		66 718 931.88
— dont garantis par hypothèques	25 400 654.12		Obligations et bons de caisse		17 410 500.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		13 176 706.25	Emprunts obligataires		—
Avances et prêts à terme fixe gagés		38 192 405.27	— dont convertibles	—	—
— dont garantis par hypothèques	12 308 029.80		Acceptations et billets à ordre		13 633 526.20
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		4 170 561.10	Autres passifs		5 017 688.28
Placements hypothécaires		560 000.—	Capital		40 000 000.—
Titres		17 727 928.90	Réserve légale		3 000 000.—
Participations permanentes		8 990 000.—	Report à nouveau		80 613.84
Immeuble à l'usage de la banque		1 000 000.—			
Autres immeubles		9 478 763.77			
Autres actifs		3 820 759.98			
Total		293 771 568.40	Total		293 771 568.40
		Fr.			Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		36 307 465.25	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		36 307 465.25
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		135 232.55	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		134 430.60
<b>Charges</b>			<b>Compte de profits et pertes au 31 décembre 1978</b>		<b>Produits</b>
		Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		5 681 349.36	Intérêts créanciers		8 972 734.13
Commissions		9 776.45	Produits des effets de change et des papiers monétaires		528 545.88
Organes de la banque et personnel		5 295 395.95	Commissions		3 256 558.52
Contributions aux institutions de prévoyance du personnel et autres prestations sociales		393 273.95	Produits des opérations sur devises et métaux précieux		1 457 994.78
Frais généraux et de bureau		2 145 732.26	Produits des titres		799 314.05
Impôts		269 983.70	Produits des participations permanentes		—
Pertes, amortissements et provisions		1 346 776.04	Divers		905 103.11
Bénéfice net		777 962.76			
Total		15 920 250.47	Total		15 920 250.47

## Trade Development Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1979  
(sans compte de pertes et profits)

Actif		Bilan intermédiaire au 31 mars 1979 (sans compte de pertes et profits)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		119 806 747.—	Engagements en banque à vue		175 042 852.—
Avoirs en banque à vue		412 872 619.—	Engagements en banque à terme	820 795 057.—	1 004 534 080.—
Avoirs en banque à terme		613 651 594.—	— dont jusqu'à 90 jours		268 131 797.—
— dont jusqu'à 90 jours	298 904 713.—		Comptes créanciers à vue		1 025 348 697.—
Effets de change et papiers monétaires		522 163 828.—	— dont jusqu'à 90 jours	725 194 768.—	
— dont rescription et bons du trésor	1 000 000.—		Livrets de dépôts		7 222 322.—
Comptes courants débiteurs en blanc		49 250 486.—	Acceptations et billets à ordre		395 452.—
Comptes courants débiteurs gagés		240 339 660.—	Autres passifs		134 107 060.—
— dont garantis par hypothèques	39 807 895.—		Capital-actions		175 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		38 321 609.—	Réserve légale		11 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		240 607 017.—	Réserve spéciale		133 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	7 727 508.—		Solde reporté de l'exercice précédent		610 762.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		241 484 758.—			319 610 762.—
Titres		293 487 384.—			
— dont certificats de dépôts bancaires	89 055 627.—				
Participations permanentes		2 718 457.—			
Immeubles à l'usage de la banque		41 054 087.—			
Autres immeubles		646 386.—			
Autres actifs		117 988 390.—			
		2 934 393 022.—			
		Fr.			Fr.
Crédits documentaires et garanties		191 482 370.—	Crédits documentaires et garanties		191 482 370.—

## Wasserwerke Zug, Aktiengesellschaft

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 22. Mai 1979, 16 Uhr, in die Curlinghalle der Kunsteisbahn Zug, Zug, eingeladen.

Tagsordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1978.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1978; Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Geschäftsbericht;
  - b) Jahresrechnung;
  - c) Verwendung des Rechnungsergebnisses;
  - d) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahlen:
  - a) von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates;
  - b) von einem Mitglied der Kontrollstelle.
5. Änderung der Statuten.
6. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten, Geschäftsbericht und Jahresrechnung samt dem Bericht der Kontrollstelle und Antrag über die Gewinnverteilung sowie die Unterlagen über die vorgeschlagene Statutenänderung können vom 14. bis 18. Mai 1979 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei allen Bankinstituten mit Domizil in Zug sowie deren Niederlassungen bestellt werden.

Die erwähnten Unterlagen liegen ausserdem ab heute am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, Zug, zur Einsicht auf.

Nach dem 18. Mai 1979 können keine Eintrittskarten mehr abgegeben werden.

Zug, den 20. April 1979

Der Verwaltungsrat

## Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee AG Engelberg

### 51. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 17. Mai 1979, 16 Uhr, im Hotel Hess, Engelberg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1978. Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle auf 2 Jahre.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht und die Anträge der Kontrollstelle sind ab Montag, 7. Mai 1979, am Sitz der Gesellschaft, im Verwaltungsgebäude der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis, Poststrasse 3, in Engelberg, zur Einsicht aufgelegt.

Die Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz sowie Vorlage der Einladungskarte am Tage der Generalversammlung, ab 15 Uhr, im Hotel Hess, in Engelberg, bezogen werden.

Engelberg, den 3. Mai 1979

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Karl Niederberger

## Luftseilbahn Brülisau - Hoher Kasten AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 17. Mai 1979, 14.30 Uhr, auf dem Hohen Kasten.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler und Feststellung der Stimmrechte.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1978 und der Bilanz per 31. Dezember 1978.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn und Verlustrechnung 1978 und der Bilanz per 31. Dezember 1978;
  - b) Entlastung der Organe;
  - c) Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsratspräsidenten.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Mitteilungen.
8. Allgemeine Umfrage.

Geschäftsbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 4. Mai 1979 am Sitz der Gesellschaft in Brülisau (Talstation) zur Einsichtnahme auf. Die Stimmrechtsausweise können bis 16. Mai 1979 bei der Appenzell-Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzel gegen Vorweisung des Aktienbesitzes bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten abgegeben.

Brülisau, den 28. April 1979

Verwaltungsrat der Brülisau-Hoher Kasten AG  
Der Vizepräsident: F. Breitenmoser

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, gegen Coupon Nr. 10 ein Aktionärsbillet abzugeben. Gültigkeit bis 31. Oktober 1981 an allen Tagen für Hin- und Rückfahrt. Diese Aktionärsbillette können ab 1. Mai 1979 bei der Talstation in Brülisau bezogen werden.

## Société Bancaire Barclays (Suisse) SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le jeudi 17 mai 1979, à 11 h. 30, au siège de la société, 6, place de la Synagogue, Genève,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Nomination d'un nouvel administrateur.
2. Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou justificatifs de leur possession jusqu'au 14 mai 1979, par la Société Bancaire Barclays (Suisse) SA.

Genève, le 2 mai 1979

Le conseil d'administration

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA, Vevey

Conformément aux décisions de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires, nous vous informons que le coupon n° 2 est payable dès le 1<sup>er</sup> mai 1979 à raison de fr. 40.-, sous déduction de l'impôt anticipé, aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise  
Union de Banques Suisses  
Société de Banque Suisse  
Crédit Suisse  
Banque Populaire Suisse  
de même qu'au siège social de la Société à Vevey

Vevey, le 30 avril 1979

Le conseil d'administration

## Locafid

Società anonima, Zugo



### BANCO AMBROSIANO

S.p.A. Milano

### PAGAMENTO DI DIVIDENDO

Il Banco Ambrosiano ha messo in pagamento in Italia, dal 30 aprile 1979, il dividendo per l'esercizio 1978, in ragione di Lit. 330.- per azione, sotto deduzione dell'imposta cedolare del 30%, ossia Lit. 231.- netto.

Di conseguenza la cedola No. 15 dei certificati al portatore emessi dalla Locafid S.A., Zugo, è pagabile a partire dal **2 maggio 1979** agli sportelli della Banca del Gottardo, Lugano, Chiasso, Locarno, Losanna, Zurigo e Nassau (Bahamas), senza formalità di sorta, in ragione di **Fr. 0,455 netto per azione**.

Zugo, 30 aprile 1979

LOCAFID S.A.

**Kaufe Briefmarken**  
von ganzer Welt, Sammlungen mit Diebstählen, Nebengebiete wie Soldatenmarken, Stempelmärkte, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte komme ich besichtigen  
Tel. (061) 72 18 89  
Briefadresse:  
B. Stielnic  
Mettweg 73  
4144 Arlesheim

**Stempel Gravuren Schilder**  
8022 Zürich Limmatquai 32  
Tel. 01 / 32 61 89

**ZETTLER**  
Telefonbeantworter  
Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell.  
Beratung · Miete · Verkauf · Service:  
Tellen AG, Albisriederstr. 232,  
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

**Sensationelle Juwelen-Kopien**  
aus 18karätigem Gold  
von unglaublicher Vollendung und sehr repräsentativ mit dem synth. Schmuckstein sylvant, der aussieht wie feinste lupenreine Brillanten, wie diese geschliffen ist, aber nur einen Bruchteil dessen kostet, was andere annehmen.  
Auch mit synth. Rubin, synth. Saphir und smaragdgrünen Dubletten verarbeitbar. 100-Selten-Farbkatalog mit über 3000 Wahlmöglichkeiten unverbindlich.  
Schäfer-Schmuck, Postfach 17190  
D-5880 Weimeln  
Telefon Tag + Nacht 0049 8201 5 41 41

### Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neubeschreibung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Das Sparheft Nr. 9070-13291-2, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 5878.75, wird vermisst.  
Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unten bezeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.  
Bank Leu AG

Zu kaufen gesucht gutgehendes

Restaurant evtl. Café

Raum ZH/Winterthur bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 1129 W an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

**INKASSO**  
Günstiger, individ. Inkassoservice (auch für Beträge über Fr. 100.-)  
Verlangen Sie unsere Unterlagen.  
E. Steffen, Treuhand, Postfach 565, 8027 Zürich

**Wir suchen günstiges Bauinventar**  
Information für Konkurs- und Nachlassverwalter  
Deckenstützen, Schnellbaugerüst, Schalungsträger, Baufräse, Baustromverteiler, Vibratoren, Selbstaufstellerran, Baustellenwagen, Container für Büro und Material, Pneubagger, Kamaldien und Grabenspresse, Kantholz 8/12, Kompressor schallgedämmt 2-4 m³ usw.  
Offerten sind erbeten unter Chiffre M 70242 an Publicitas, 3001 Bern.

## L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question. Comme par le passé, celui-ci mesurera de mesurer les variations des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il a été adapté aux habitudes actuelles des consommateurs et repose de nouveau sur un consensus des partenaires sociaux et des autres milieux intéressés.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux n° 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de noter la commande au verso du coupon du bulletin de versement.